

**使用说明书（详细版）  
操作指南**

020-001058-02

**LW502/LWU502/LX602**

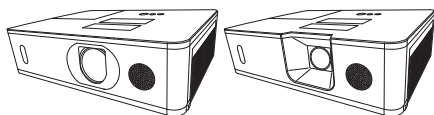


**CHRISTIE®**



# LW502/LWU502/LX602

## 使用说明书（详细版） 操作指南




承蒙您购买本投影机，谨向您表示衷心的感谢。

**△警告** ▶ 在使用本产品前，请阅读本产品的所有说明书。首先务必要阅读 **安全指南**。阅读后，请妥善保管以备日后参考。

### 关于本说明书

本说明书中使用了各种符号。这些符号的意义说明如下。

- △警告** 本符号表示如果忽略这些信息，可能会因错误操作而导致人身伤害，甚至死亡。
- △注意事项** 本符号表示如果忽略这些信息，可能会因错误操作而导致人身伤害或实物损坏。
- 通告** 本条目用于告知可能会导致故障。
-  请参阅本符号后标明的页码。

**通知事项** · 本说明书中的信息如有变更，恕不另行通知。

- 本手册中的插图用作图解。与您的投影机可能有少许差异。
- 制造商对本说明书中可能出现的任何错误概不负责。
- 未经明确的书面许可，不得翻印、转载或复制本文档的全部或任何部分。

### 商标承认

- VESA 和 DDC 是 Video Electronics Standard Association 的商标。
- HDMI™、HDMI 徽标以及 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 在美国和其他国家的商标或注册商标。
- Blu-ray Disc™ 和 Blu-ray™ 是 Blu-ray Disc Association 的商标。
- DICOM® 是 National Electrical Manufacturers Association 公司的注册商标，其标准（出版物）与医疗信息的数字通信相关。
- HDBaseT™ 和 HDBaseT 联盟徽标是 HDBaseT 联盟的商标。

其他所有商标均为其各自所有者的财产。

## 目录



<b>介绍</b> .....	<b>3</b>	<b>声音菜单</b> .....	<b>75</b>
特点.....	3	<b>屏幕菜单</b> .....	<b>76</b>
检查包装内容.....	3	<b>选项菜单</b> .....	<b>82</b>
部件名称.....	4	<b>网络菜单</b> .....	<b>95</b>
投影机、控制面板、端口、遥控器		<b>安全菜单</b> .....	<b>96</b>
<b>设置</b> .....	<b>8</b>	<b>维护</b> .....	<b>103</b>
布置.....	9	更换灯泡.....	103
现有器材的连接.....	12	清洁和更换空气过滤器.....	105
系紧电缆.....	22	更换内置时钟的电池.....	107
固定适配器盖.....	23	其他维护.....	108
安装端子盖.....	24	<b>故障诊断</b> .....	<b>109</b>
使用防盗杆和防盗槽.....	25	相关消息.....	109
连接电源.....	26	关于指示灯.....	112
<b>遥控器</b> .....	<b>27</b>	重设所有设置.....	116
装入电池.....	27	容易误认为是机器故障的现象.....	117
改变遥控信号的频率.....	28	<b>规格</b> .....	<b>124</b>
关于遥控信号.....	29		
<b>电源开 / 关</b> .....	<b>30</b>		
开启电源.....	30		
关闭电源.....	31		
<b>操作</b> .....	<b>32</b>		
调节音量.....	32		
暂时静音.....	32		
选择输入信号.....	33		
选择宽高比.....	34		
调节投影机的支撑脚.....	35		
调节变焦和聚焦.....	35		
调整镜头位置.....	36		
使用自动调节功能.....	37		
校正失真.....	38		
使用边缘融合功能.....	41		
使用放大功能.....	45		
静止画面.....	46		
暂时遮屏.....	46		
左右两个画面 / 画中画.....	47		
使用菜单功能.....	51		
OSD ( 屏幕显示 ) 中的指示、			
各菜单包含的项目			
<b>简易菜单</b> .....	<b>54</b>		
<b>图像菜单</b> .....	<b>56</b>		
<b>影像菜单</b> .....	<b>60</b>		
<b>输入菜单</b> .....	<b>63</b>		
<b>设置菜单</b> .....	<b>68</b>		

## 介绍

### 特点

本投影机用途广泛，具有以下特点：

- ✓ **HDMI™/HDBaseT™**端口支持各种具有数字接口的影像设备，使屏幕上的图像更加清楚。
- ✓ 众多的I/O端口可以支持任何商务场景。
- ✓ 是的一种带HDCR和eClarity功能可提高图像清晰度的原图像稳定器。
- ✓ 使用DICOM®(“Digital Imaging and Communication in Medicine”)的模拟模式。此模式可模拟DICOM标准(适用于医学领域数字通信的标准)。
- ✓ 内置的16W扬声器能在教室这样的大空间里发出足够的音量，无需外部音箱。
- ✓ 配备了独创的图像优化功能，该功能可根据灯泡损耗情况通过影像自动修正保持能见度。

### 检查包装内容

请参阅**使用说明书(简易版)**一书中的包装箱中的物品部分。您的投影机应该附带其中所列的物品。若有任何附件缺失，请立即与您的销售商联系。

**△警告** ▶ 将小部件放在儿童和宠物无法触及的位置。注意不要放进嘴里。如果吞下，请立即看医生，以便得到紧急治疗。

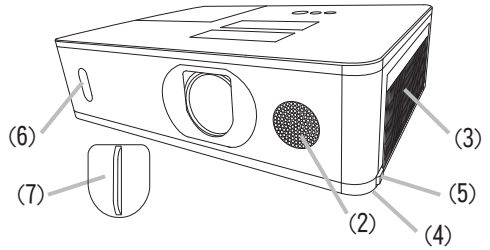
**通知事项** · 请妥善保管原包装材料，以备日后重新装运。在搬运投影机时，务必要使用原包装材料。特别要小心保护镜头。

## 部件名称

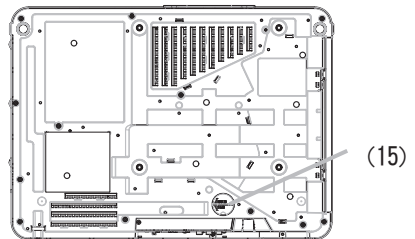
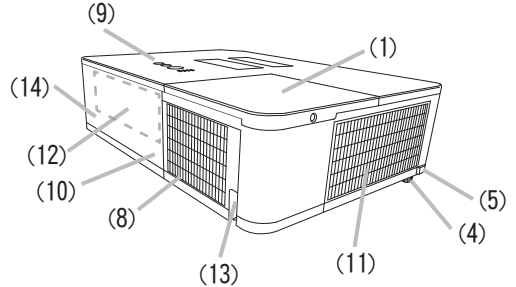
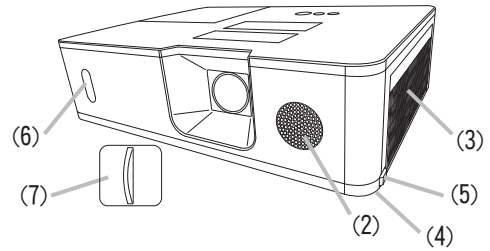
### 投影机

- (1) 灯罩 ( [图 103](#) )  
内有灯泡单元。
- (2) 扬声器 ( [图 32, 75](#) )
- (3) 过滤器盖 ( [图 105](#) )  
内含空气过滤器和进风口。
- (4) 支撑脚 ( x 2 ) ( [图 35](#) )
- (5) 支撑脚按钮 ( x 2 )
- (6) 遥控传感器 ( [图 29, 89](#) )
- (7) 镜头盖
- (8) 进风口
- (9) 控制面板 ( [图 5](#) )
- (10) AC ( 交流电插口 ) ( [图 26](#) )
- (11) 排风口
- (12) 端口 ( [图 6](#) )
- (13) 防盗杆 ( [图 25](#) )
- (14) 防盗槽 ( [图 25](#) )
- (15) 电池舱盖 ( [图 107](#) )

LWU502



LW502/LX602



( 接下页 )

部件名称 (续)

- △ **警告** ▶ 请勿擅自打开或拆卸本产品的任何部分，除非本说明书有所指示。
- ▶ 请勿使投影机置于不平稳条件下。
- ▶ 请勿敲击或挤压本产品。搬运投影机时，应拆下投影机上的所有附件，包括电源线和电缆。
- ▶ 投影机灯泡亮着时，请勿直视投影机的镜头和开口，因为投影光线可能会损伤您的眼睛。
- ▶ 请勿将物体放在靠近投影灯光束附近。物体挡住光束时有可能导致高温并引发火灾或冒烟。

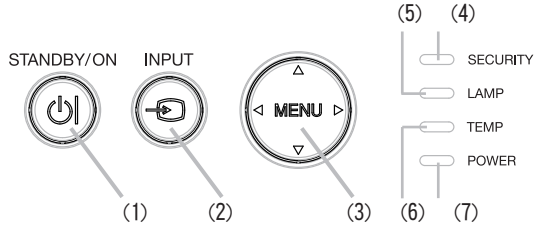
△ **注意事项** ▶ 在使用期间或刚刚用完后，请勿触摸灯罩和排风口四周，因为它温度很高。

▶ 除本投影机的镜头盖外，不要将任何东西放置到镜头上，否则可能会损坏镜头，比如镜头熔化。



控制面板

- (1) **STANDBY/ON** 按钮 (📖 30)
- (2) **INPUT** 按钮 (📖 33, 51)
- (3) **MENU** 按钮 (📖 51)
- (4) **SECURITY** 指示灯 (📖 102)
- (5) **LAMP** 指示灯 (📖 112 ~ 115)
- (6) **TEMP** 指示灯 (📖 112 ~ 115)
- (7) **POWER** 指示灯 (📖 30, 112 ~ 115)



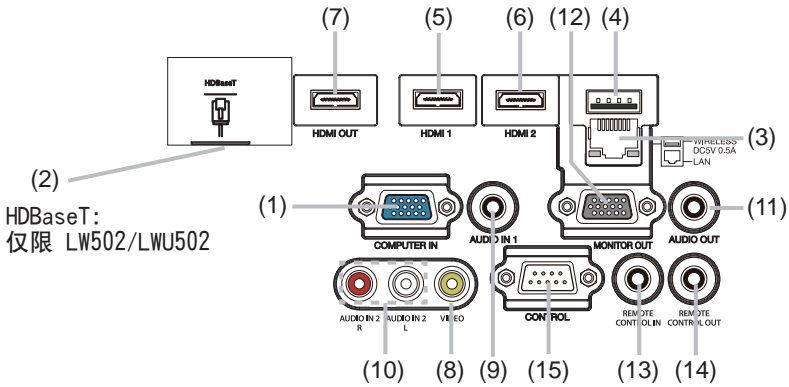
( 接下页 )

部件名称 (续)

端口 (12 ~ 21)

- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| (1) <b>COMPUTER IN</b> 端口 | (9) <b>AUDIO IN1</b> 端口           |
| (2) <b>HDBaseT</b> 端口 *   | (10) <b>AUDIO IN2 (L, R)</b> 端口   |
| (3) <b>LAN</b> 端口         | (11) <b>AUDIO OUT</b> 端口          |
| (4) <b>WIRELESS</b> 端口    | (12) <b>MONITOR OUT</b> 端口        |
| (5) <b>HDMI 1</b> 端口      | (13) <b>REMOTE CONTROL IN</b> 端口  |
| (6) <b>HDMI 2</b> 端口      | (14) <b>REMOTE CONTROL OUT</b> 端口 |
| (7) <b>HDMI OUT</b> 端口    | (15) <b>CONTROL</b> 端口            |
| (8) <b>VIDEO</b> 端口       |                                   |

\* 仅限 LW502/LWU502

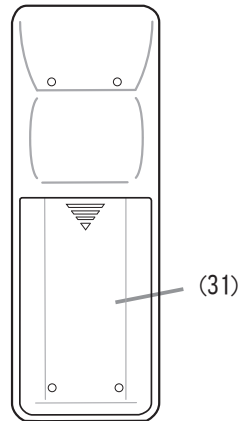
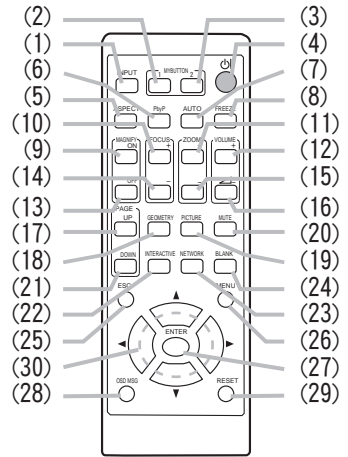




部件名称 (续)

遥控器

- (1) INPUT 按钮 (📖33)
- (2) MY BUTTON-1 按钮 (📖84)
- (3) MY BUTTON-2 按钮 (📖84)
- (4) STANDBY/ON 按钮 (📖30)
- (5) ASPECT 按钮 (📖34)
- (6) PbyP 按钮 (📖47)
- (7) AUTO 按钮 (📖37)
- (8) FREEZE 按钮 (📖46)
- (9) MAGNIFY ON 按钮 (📖45)
- (10) FOCUS + 按钮 \*
- (11) ZOOM + 按钮 \*
- (12) VOLUME + 按钮 (📖32)
- (13) MAGNIFY OFF 按钮 (📖45)
- (14) FOCUS - 按钮 \*
- (15) ZOOM - 按钮 \*
- (16) VOLUME - 按钮 (📖32)
- (17) PAGE UP 按钮 \*
- (18) GEOMETRY 按钮 (📖38)
- (19) PICTURE 按钮
- (20) MUTE 按钮 (📖32)
- (21) PAGE DOWN 按钮 \*
- (22) INTERACTIVE 按钮 \*
- (23) NETWORK 按钮
- (24) BLANK 按钮 (📖46)
- (25) ESC 按钮 (📖28)
- (26) MENU 按钮 (📖51)
- (27) ENTER 按钮 (📖51)
- (28) OSD MSG 按钮 (📖73)
- (29) RESET 按钮 (📖51)
- (30) ▲/▼/◀/▶ 光标按钮 (📖51)
- (31) 电池舱盖 (📖27)



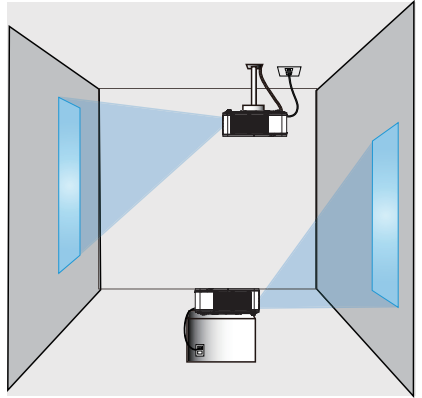
遥控器  
背面

**通知事项** · 本投影机不支持带有 \* 标记的按钮 (📖111)。  
· OSD消息被设置为禁止时，部分按钮不可使用 (📖73)。

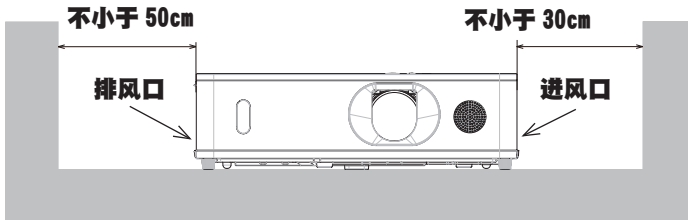
## 设置

请根据投影机的使用环境和方式来安装投影机。

如果采用特殊的安装方式，例如吊装，可能需要特定的安装附件和服务。安装本投影机之前，请先咨询您的经销商了解适合您的安装方法。

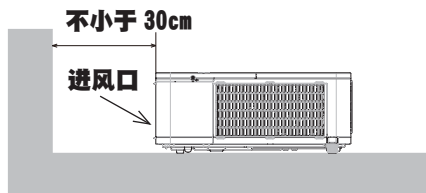


确保排风口与墙面距离不小于50cm，进风口与墙面距离不小于30cm。  
如下图所示，确保投影机的前后方和顶部留有足够的空间。



确保进风口与墙面距离不小于30cm。

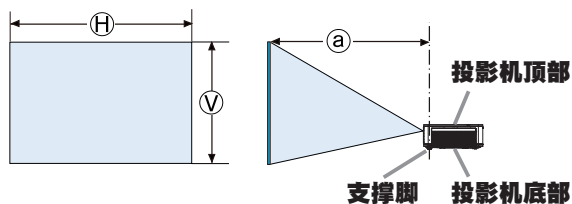
如下图所示，确保投影机前方、两侧以及顶部留有足够的空间。



(接下页)

### 布置

请参考**使用说明书（简易版）**背面的**T-1**至**T-3**表以及下列各项，确定屏幕尺寸和投影距离。表中显示的数值是由计算式推导出来的全尺寸值。



Ⓜ × Ⓥ：屏幕尺寸

ⓐ：投射距离

( 接下页 )

**布置 (续)**

**⚠警告 ▶ 把投影机安装在便于使用电源插座的地方。**如果发生异常现象，应立即拔下投影机的插头。否则可引起火灾或触电。

**▶ 请勿使投影机置于不平稳条件下。**如果投影机坠落或翻倒，可能造成伤害或损坏投影机 and 周围物体。继续使用受损的投影机可能会导致火灾和/或电击。

· 请勿把投影机放置在不平稳的地方，如倾斜的表面、受到振动的地方、摇晃的桌子或推车上、或小于投影机的表面上。

· 请勿将投影机侧置或立置。

· 除非手册中另有规定，否则不要把任何物体放置在投影机上。

· 除制造商指定的配件外，不要使用任何其他安装配件。阅读并保留所用安装附件的使用说明书。

· 有关特殊安装方式，如安装在天花板上，务必事先向经销商咨询。

· 搬运投影机时，应拆下投影机上的所有附件，包括电源线和电缆。

**▶ 请勿把投影机安装在导热或易燃物品旁边。**这类物品因投影机而变热时，可造成火灾和灼伤。

· 请勿将投影机置于金属架上。

**▶ 请勿将投影机放置在使用任何油脂（如烹调油或机油）的场所。**油脂可能会损害本产品导致故障，或使其从安放位置摔落。请勿使用螺纹锁固剂、润滑剂等粘剂。

**▶ 请勿将投影机放在任何可能受潮的地方。**弄湿投影机或让液体渗入投影机可能会导致火灾、电击和投影机故障。

· 请勿将投影机靠近水放置，如浴室、厨房或池边。

· 请勿将投影机放在户外或靠窗的位置。

· 请勿将任何盛有液体的容器放在投影机附近。

**▶ 请勿挡住投影机的进风口和排风口。**如果投影机的进风口和排风口被挡住，内部不能及时散热而温度升高有可能导致起火。

( 接下页 )

**布置 (续)**

**△ 注意事项** ▶ **请将投影机放在凉爽的地方，并确保有充足的通风。**如果投影机内部温度太高，投影机就可能会自动关闭或发生故障。继续使用受损的投影机可能会导致火灾和/或电击。

- 请勿将投影机放在日光直射或靠近热源（如加热器）的地方。
- 请勿将投影机放置在空调或类似设备直接将空气吹到机身的地方。
- 请勿将投影机放在毯子、垫子或被褥上。
- 请勿堵住、阻塞或以其他方式遮盖投影机的通风口。不要在投影机的进气口周围放置任何物品，否则会吸入或附着于进气口。
- 请勿将投影机放置在有磁场的地方，否则可导致投影机内的冷却风扇发生故障。

**▶ 请避免将投影机放在烟熏、潮湿或多尘的地方。**将投影机放在这类地方可能会导致火灾、电击和投影机故障。

- 请勿将投影机放置在加湿器旁。特别是超声加湿器，自来水中的氯和矿物质经过雾化，可沉积在投影机内，导致图像质量降低或其他问题。
- 请勿把投影机放置在吸烟区、厨房、过道或窗前。

**通告** · 请调整投影机的方位以防光线直射投影机的遥控传感器。

- 请勿将本产品放置在可能会导致无线电干扰的地方。
- 正确地设置选项菜单中特殊设定项目的海拔。如果是在海拔大约1600 m 或更高的地方使用投影机，请在选项菜单中把特殊设定项的海拔设为高 (📏88)。否则设为标准。

- 热敏材料应远离投影机，否则可能会因为投影机发出的热量而受损。

**通知事项** · 当投影机的内部温度升高，可能使风扇高速旋转，以实现暂时冷却。

## 现有器材的连接

将投影机连接至其他设备前，请参阅该设备的说明书确认其可以与本投影机连接，并准备好所需附件，如与设备信号相匹配的电缆等。如果本产品没有配套提供所需的附件或附件损坏，请咨询您的经销商。

确定投影机 and 各个设备均关闭后，按照以下指示进行连接。请参照后页各图。将投影机连接网络系统前，务必要查阅**网络指南**。

- △ **警告** ▶ 请使用正确的配件。否则会导致火灾或设备和投影机损坏。
- 请使用投影机的制造商指定或推荐的附件。可能会按照某些标准进行规格管理。
  - 请勿拆卸或改动投影机和附件。
  - 不要使用已损坏的配件。小心不要损坏配件。应确保电缆的铺设路线不会被踩到或压到。

△ **注意事项** ▶ 对于只在一端有磁环的电缆，请将有磁环的一端与投影机连接。这是EMI法规的要求。

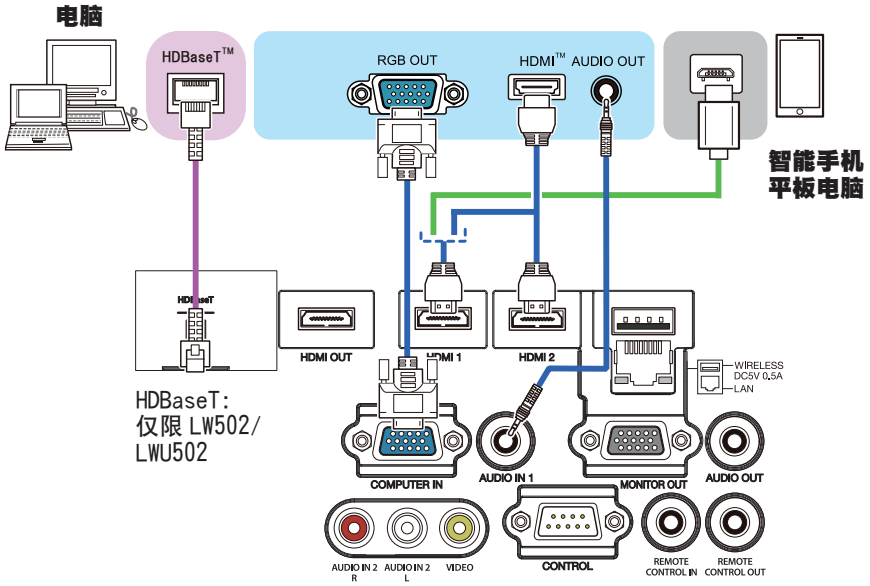
- 通知事项** · 投影机连接至运行中的设备时，如果该设备的说明书未予说明，请勿打开或关闭投影机电源。否则会导致该设备或投影机故障。
- 一些输入端口的功能可按您的使用要求加以选择。请查阅下图每个端口旁边所列的参考页码。(13 ~ 21)
  - 小心不要将连接器连接至错误的端口。否则会导致该设备或投影机故障。
  - 连接时，请确保电缆连接器的形状与所连接的端口匹配。
  - 务必要拧紧连接器上的螺丝钉。
  - 请使用直插头，不要使用 L 型插头，因为投影机的输入端口是凹座。

### 关于即插即用功能

- 即插即用是由电脑、电脑操作系统以及外设（如显示设备）。本投影机与 VESA DDC 2B 兼容。通过将本投影机连接到兼容 VESA DDC（显示数据频道）的电脑，可以实现即插即用。
- 通过将电脑电缆连接到 **COMPUTER IN** 端口（兼容 DDC 2B）来利用此功能。如果尝试其他类型的连接，即插即用功能可能无法正常工作。
- 请在您的电脑中使用标准的驱动程序，因为本投影机为即插即用的监视器。

(接下页)

现有器材的连接 (续)



( 接下页 )

**现有器材的连接 (续)**

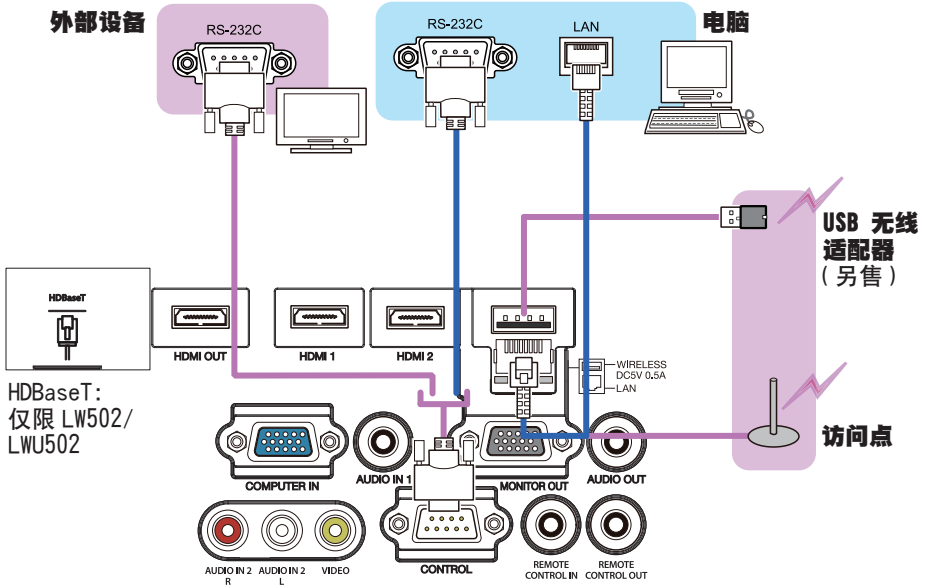
**通知事项** · 将投影机连接到电脑之前，请参阅电脑说明书，确认信号电平的兼容性、同步方法和输出至投影机的显示分辨率。

- 某些信号可能需要通过适配器来输入本投影机。
- 某些电脑具有多种屏幕显示模式，其中可能包括本投影机不支持的一些信号。
- 虽然本投影机可以显示分辨率高达 UXGA (1600x1200) 或 W-UXGA (1920x1200) 的信号，但在显示前会将该信号转换成投影机面板分辨率。如果输入信号和投影机面板的分辨率是相同的，则可达到最佳显示性能。
  - 如果将本投影机连接到笔记本电脑，则需要将显示画面输出到外部监视器，或同时输出至内置显示器和外部监视器。请参阅电脑说明书了解如何设置。
  - 对于某些输入信号，自动调节功能可能需要一段时间并且可能无法正常工作。
- 请注意：复合同步信号或绿色同步信号可能会使本投影机的自动调节功能出现混乱。 (📖65)
- 如果自动调节功能无法正常工作，则可能无法看到设置显示分辨率的对话框。在这种情况下，请使用外部显示设备。即可以看到对话框并设置适当的显示分辨率。

(接下页)



现有器材的连接 (续)



( 接下页 )

**现有器材的连接 (续)**

△ **警告** ▶ 热量会聚集在USB无线适配器内部，为避免烫伤，请断开投影机电源线10分钟后再触碰适配器。

▶ 使用USB无线适配器时，请使用随附的适配器盖。(📖24)

△ **注意事项** ▶ 将投影机连接至网络前，务必获得网络管理员的同意。

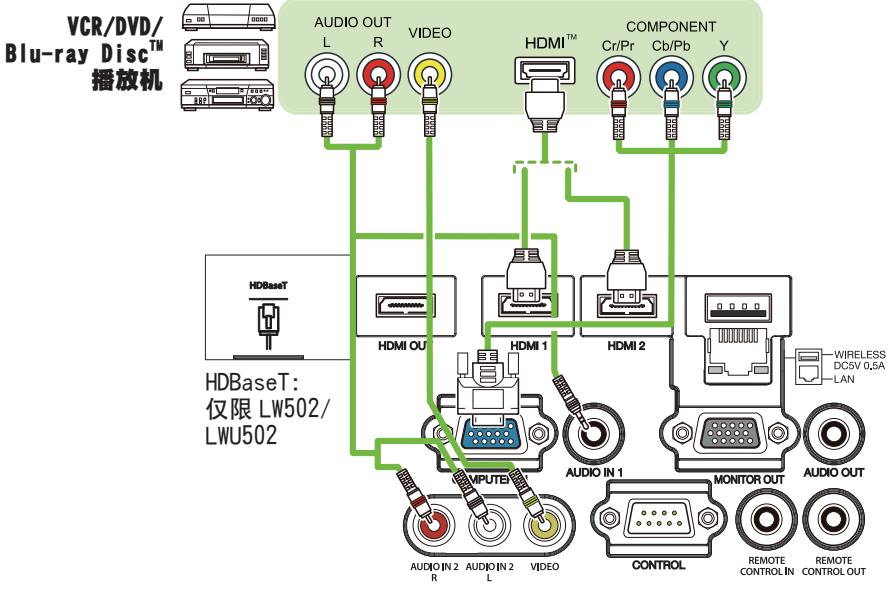
▶ 请勿将LAN端口连接到任何有可能产生过高电压的网络。

▶ 如果使用该投影机的无线网络功能，需要使用指定的可选购的USB无线适配器。连接USB无线适配器之前，关闭投影机的电源，并断开电源线的连接。将适配器连接到投影机时，切勿使用任何延长电缆或设备。

▶ 要将LAN电缆和USB无线适配器连接到投影机时，请使用插头线缆可见一侧为扁平型的LAN电缆。否则，它们无法正确连接，或者电缆可能会损坏（故障）。

( 接下页 )

现有器材的连接 (续)



( 接下页 )

**现有器材的连接 (续)****关于HDBaseT™ 连接**

- HDBaseT是一种通过LAN电缆来传输图像、声音、以太网或串行控制信号的技术。
- 以下网址可查询有关支持HDBaseT 且兼容本投影机的其它公司生产的设备。

<http://www.christiedigital.com>

通过在菜单中切换可选择LAN或HDBaseT 输入端口作为以太网信号输入端口。

- 最多可使用100m长的LAN电缆。超过这个长度，图像和声音效果会变差，甚至可能在LAN传输中发生故障。

**通知事项** · 本型号的HDMI 端口与HDCP (高带宽数字内容保护) 兼容，因此可以显示HDCP兼容DVD播放机或类似设备发出的视频信号。

- HDMI 端口支持以下信号:

关于视频信号，请参阅使用说明书(详细版) 操作指南 - Technical。

音频信号: 格式 线性 PCM

采样频率 48kHz/44.1kHz/32kHz

- 本机可以和其他具有HDMI™连接器的设备连接，但是与某些设备连接时，投影机可能无法正常工作，会出现无视频或无音频这样的情况。
- HDBaseT连接需要使用合格的电缆。
- 请务必使用具有HDMI™徽标的HDMI™电缆。
- 使用2类认证的HDMI™ 电缆，将1080p@60信号输入到投影机。
- 请在将投影机与具有DVI连接器的设备连接时，请使用DVI到HDMI™电缆与HDMI™输入端连接。
- 由于电缆和接头无机械锁，HDMI™电缆可能会轻易脱落。建议使用HDMI 电缆固定器和电缆带将HDMI 电缆紧固，以防止电缆松脱。(图22)。

(接下页)

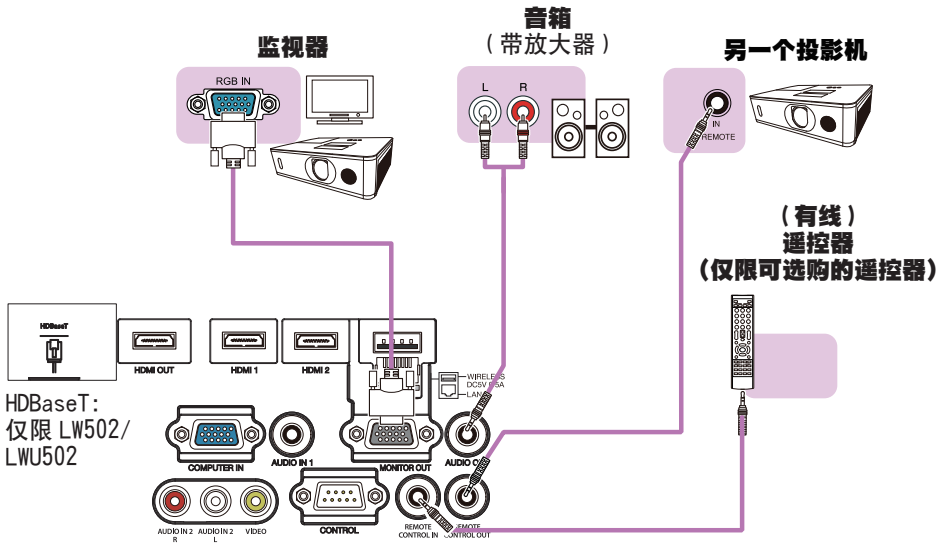
**现有器材的连接 (续)**

**通知事项** · 本投影机配有HDMI输入 / 输出端口，且可连接多台设备，如投影机或支持HDMI电缆的显示器等。

- 选择HDMI 1或HDBaseT时，将输出投影影像。
- 输入到投影机及从投影机输出的信号分辨率，可能会受限于已连接设备（如投影机或显示器）最大分辨率。
- 正常待机下HDMI的输出操作取决于菜单(📖 74)的设置。节能待机状态中，不会输出影像。
- 当输出HDMI信号时，请在向投影机输入影像信号，将输出端连接的设备打开。
- 通过本投影机的HDMI输出端口连接时，可串联设备数多达7台。
- 可连接设备的台数取决于HDCP版本，并受限于信号源设备的HDCP中继器台数以及电缆的品质。
- 在第二台以后的投影机或显示器上进行电源关闭 / 打开、输入切换、或HDMI电缆拔出 / 插入时，投影机的投影影像可能会中断。
- 关闭 / 打开投影机电源时，HDMI输出可能会中断。

( 接下页 )

现有器材的连接 (续)



( 接下页 )

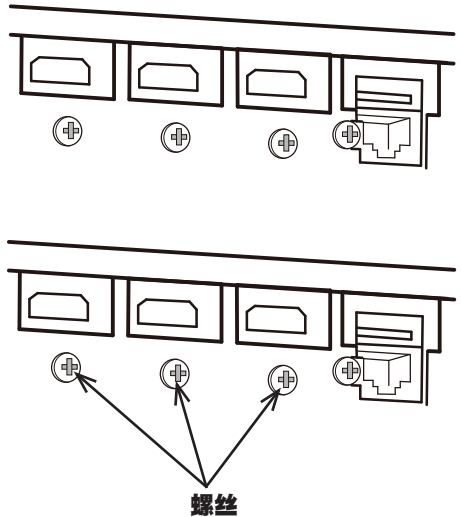
## 现有器材的连接 (续)

**通知事项** · 要使用有线遥控器时，把有线遥控器连接至 **REMOTE CONTROL IN** 端口。您也可以连接另一个投影机至 **REMOTE CONTROL OUT** 端口，用有线遥控器遥控。您可以透过 **REMOTE CONTROL IN** 和 **OUT** 端口，利用此投影机作为中继遥控器。要连接有线遥控器或另一个投影机至 **REMOTE CONTROL IN** 或 **OUT** 端口时，使用直径 3.5 毫米立体迷你插头的音频电缆。在某些环境中，当遥控信号难以正常到达投影机时，此功能很有帮助。

## 系紧电缆

使用附带的扎线带将电缆绑紧。

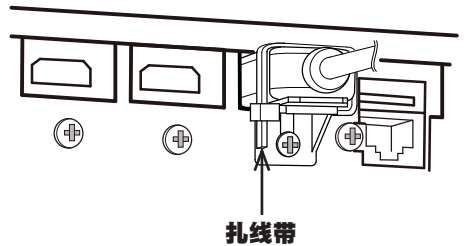
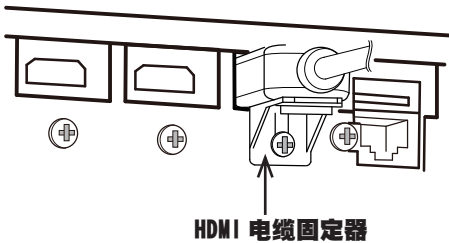
拆除HDMI连接器下侧的螺丝，并用该螺丝固定安装HDMI电缆固定器。



如图所示，建议使用随附的HDMI 电缆固定器和扎线带来紧固HDMI电缆，以防止电缆松脱。请使用尺寸不大于2,0 x4, 0mm的电缆带。

无扎线带

有扎线带



⚠ **警告** ▶ 请仅固定HDMI电缆。

⚠ **注意事项** ▶ 固定电缆时，请使用随附的2,0 x4, 0mm或比其更小的扎线带或塑料扎带。金属扎线带可能会损坏电缆和扎线带支架。

▶ 不要把电缆捆绑得太紧。电缆和孔可能会损坏。



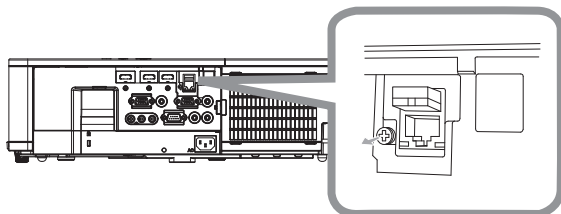
## 固定适配器盖

使用 USB 无线适配器时，请使用随附的适配器盖以防止被盗。

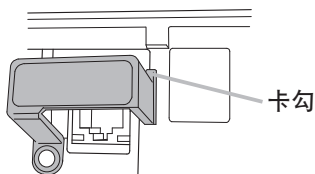
USB 无线适配器：USB-WL-11N-NS

使用温度范围：0 ~ 40°C（工作时）

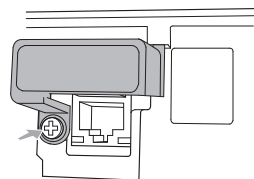
1. 拧松 **WIRELESS** 端口左下方的螺丝。



2. 沿着箭头的方向将卡钩插入 **WIRELESS** 端口右上方的小孔中。

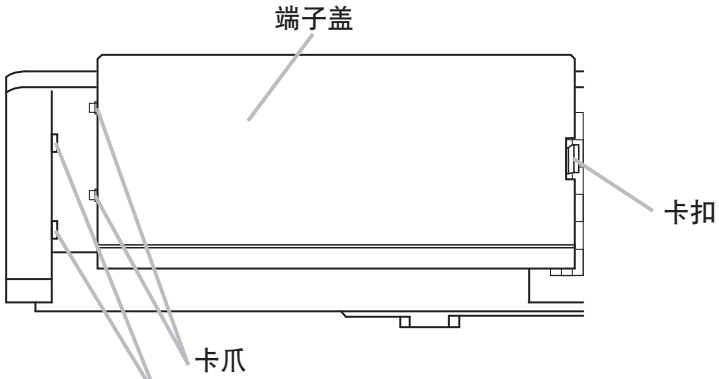


3. 对齐投影机和盖的螺丝孔。然后把从投影机上拆下的螺丝插入小孔并拧紧螺丝。

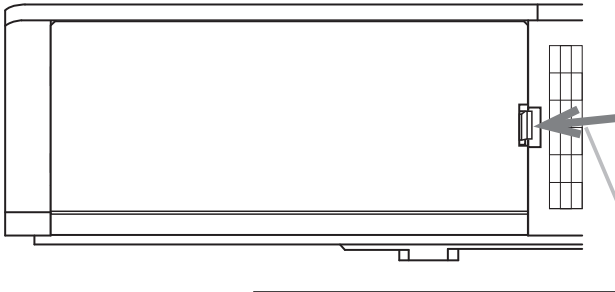


**△警告** ▶ 将小部件放在儿童和宠物无法触及的位置。注意不要放进嘴里。  
▶ 热量会聚集在 USB 无线适配器内部，为避免烫伤，请断开投影机电源线 10 分钟后再触碰适配器。

## 安装端子盖（仅限 LW502/LWU502）



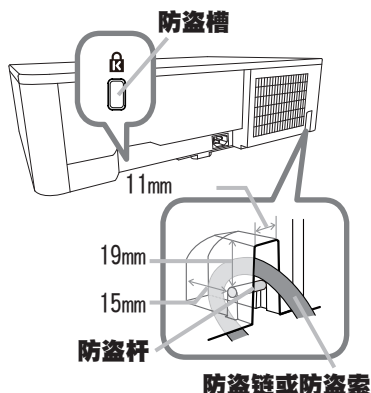
将端子盖的两个卡爪插进外壳上的孔中后，再确认卡扣是否卡住外壳。



卸下端子盖时，请按箭头的方向推卡扣并向前拉即可。

## 使用防盗杆和防盗槽

可将市售的防盗链或防盗索连到投影机的防盗杆上。请参照下图选择防盗链或防盗索。另外，本投影机还有用于 Kensington 锁的防盗槽。

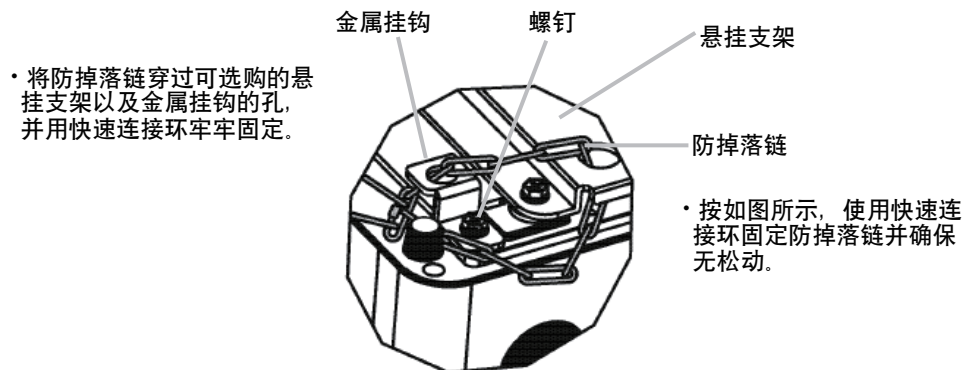


**警告** ▶ 请勿使用防盗安全槽来防止投影机掉落，因为它不是为此而设计的。

**注意事项** ▶ 切勿将防盗链或防盗索置于排风口附近。这样可能会使温度过高。

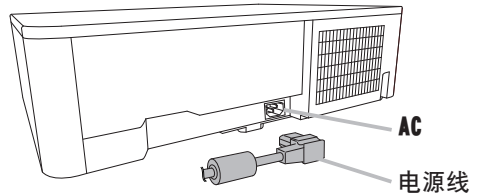
**通知事项** · 防盗杆和槽并非是完善的防盗措施。其旨在用来作为辅助的防盗措施。

当使用可选购的悬挂支架时，将捆绑的金属挂钩及螺钉牢牢固定，并安装防掉落链。



## 连接电源

1. 将电源线的连接器插入投影机的 AC (交流电插口) 中。



2. 将电源线插头牢牢插入插座。插入电源线插头数秒钟后, **POWER** 指示灯将亮起稳定的橙色。

请记住, 当“直接开启电源”功能启动时, 插入电源线插头将使投影机自动开启。

**警告** ▶ 连接电源线时, 请格外小心, 因为不正确或不妥当的连接可能会导致火灾和 / 或电击。

- 切勿用湿手触摸电源线。
- 请务必使用投影机附带的电源线。如果电源线损坏, 请与经销商联系, 重新换一根新的电源线。切勿改动电源线。
- 只能将电源线插入电压与电源线相符的插座。电源插座应该位于投影机附近以便使用。若要彻底分开, 请拔下电源线。
- 不要把电源分配给多个设备。这样做可能会使插座和连接器过载, 使连接松动, 会造成火灾、触电或其他事故。
- 请使用适当的电源线 (束线), 将该装置交流入口的接地端子与建筑物的接地端子相连。

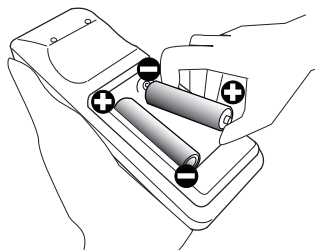
**通告** ▶ 本产品还设计用于相间电压为 220-240 V 的 IT 供电系统。

## 遥控器

## 装入电池

在使用遥控器之前，请先装入电池。如果遥控器开始不起作用，可尝试更换电池。如果您长时间不使用遥控器，请从遥控器中取出电池并加以妥善保管。

1. 拆下遥控器背面的电池舱盖。
2. 根据遥控器上标明的正极和负极，对准并插入两节 AA 电池。（请使用符合当地法律和法规所准许的 AA 碳锌或碱性电池（不可充电）。不含电池。）
3. 将电池舱盖推回原位。



**△警告** ▶ 请务必小心操作并正确按照指示使用电池。使用不当可能会因电池爆炸、破裂或漏液而导致火灾、伤害和 / 或周围环境污染。

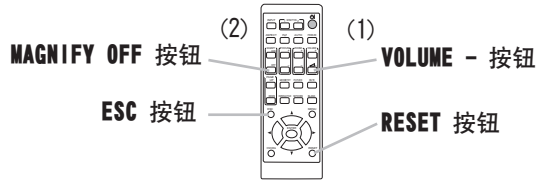
- 确保仅使用规定的电池。请勿同时使用不同型号的电池。请勿新旧电池混用。
- 装入电池时，请确保正确对准正负极端子。
- 请将电池放置在儿童和宠物够不着的地方。
- 请勿对电池进行充电、短路、焊接或拆解。
- 请勿将电池丢入火中或水中。请将电池存放在阴暗、凉爽、干燥的地方。
- 如果发现电池漏液，请清理漏液并更换电池。如果漏液附着到身体或衣服上，请立即用水冲洗干净。
- 请遵守当地有关电池废弃的法律。

## 改变遥控信号的频率

附带遥控器有两个信号频率选项，即模式 1：标准和模式 2：高。如果遥控器不能正常发挥作用，请尝试改变其信号频率。

要设置模式，请同时按住以下列出的两个按钮约 3 秒钟。

- (1) 设置为模式 1：标准  
**VOLUME -** 和 **RESET** 按钮
- (2) 设置为模式 2：高  
**MAGNIFY OFF** 和 **ESC** 按钮



请记住，所要控制的投影机“选项”菜单（[图 89](#)）中“特殊设定”项目的“遥控频率”应设置为与遥控器相同的模式。

## 关于遥控信号

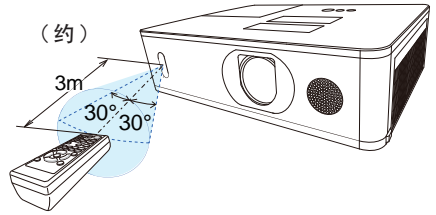
遥控器与投影机的遥控传感器共同工作。

本投影机前面有遥控传感器。

这些传感器可在以下范围内感应信号：

约 3 米以内的 60 度区域

(传感器左右各 30 度)。



**通知事项** · 您可以使用选项菜单 (☰ 89) 的特殊设定菜单中的遥控感应窗项目停用其中一个传感器。

· 可使用屏幕等处反射的遥控信号。如果很难直接将信号发送到遥控器，请试着让信号反射。

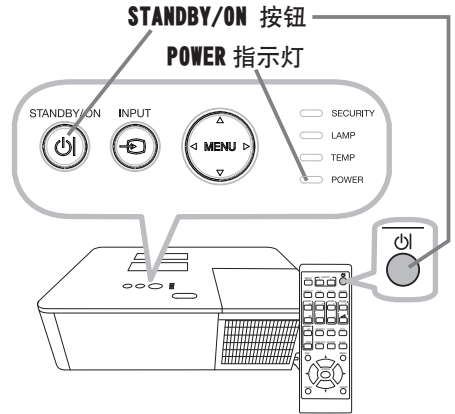
· 遥控器通过红外线向投影机发送信号 (1 类 LED)，因此务必要在无阻碍的场所使用遥控器，因为障碍物可能会阻隔遥控器发到投影机的信号。

· 如果强光 (如直射阳光) 或极近范围 (如倒相荧光灯) 发出的光线照射在投影机的遥控传感器上，遥控器可能会无法正常工作。请调整投影机的位置，避开这些光线。

## 电源开 / 关

## 开启电源

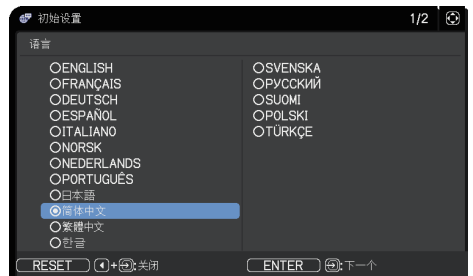
1. 电源线须正确、牢固地与投影机 and 电源插座相连接。
2. 请确认 **POWER** 指示灯亮起稳定的橙色 (📖112)。然后取下镜头盖。
3. 按投影机或遥控器的 **STANDBY/ON** 按钮。投影机灯泡点亮，**POWER** 指示灯将开始闪烁绿色。当电源完全接通时，指示灯将停止闪烁亮起稳定的绿色 (📖112)。



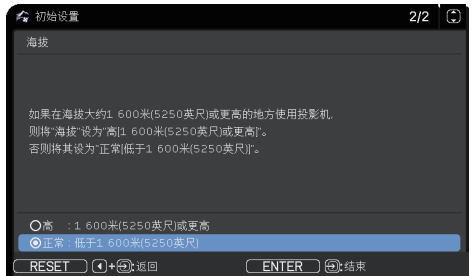
若要显示图像，请根据选择输入信号一节所述内容选择输入信号 (📖33)。

启动时，初始设置菜单将显示工厂默认设置。一旦设定了初始设置菜单，该菜单就不会出现，直至执行工厂预设 (📖94)。如果您想更改设置，请参阅语言 (📖76) 和海拔 (📖88) 菜单。

- (1) 语言：用 ▲/▼/◀/▶ 按钮选择所需的语言，并按遥控器上的 **ENTER** 按钮或投影机上的 **INPUT** 按钮执行。



- (2) 海拔：对低于 1600 米 (5250 英尺) 的海拔，用 ▲/▼ 按钮选择正常，否则选择高，并按遥控器的 **ENTER** 按钮或投影机的 **INPUT** 按钮执行。



(接下页)



## 关闭电源

1. 按投影机或遥控器上的 **STANDBY/ON** 按钮。将在屏幕上显示“关闭电源吗？”这一消息，持续时间约 5 秒钟。
2. 当讯息出现时，请再按一次 **STANDBY/ON** 按钮。  
投影机灯泡将熄灭，**POWER** 指示灯开始闪烁橙色。  
当灯泡冷却完成时，**POWER** 指示灯将停止闪烁并点亮起稳定的橙色 (📖112)。
3. 请在 **POWER** 指示灯亮成稳定的橙色之后，安装上镜头盖。

关闭电源约 10 分钟或更长时间以后才能重新打开投影机的电源。

另外，请勿在打开投影机电源后立即将其关闭电源。这些操作可能会导致灯泡发生故障或缩短某些部件（包括灯泡）的使用寿命。

**警告** ▶ 投影机在电源接通时会发出强光。由于投影光线可能会给你的眼睛带来不良影响，请勿直视投影机镜头或通过投影机的开口直视投影机内部。  
▶ 请勿将物体放在靠近投影灯光束附近。物体挡住光束时有可能导致高温并引发火灾或冒烟。  
▶ 在投影机使用期间或刚使用后，请勿触摸灯泡盖和排风口的四周，因为它们的温度很高。

**通知事项** · 按正确顺序开启 / 关闭电源。在开启所连接设备的电源之前，请先开启投影机的电源。



· 本投影机具有能自动开机和关机的功能。请参阅选项菜单中的“直接开启电源” (📖83) 和“自动关闭电源” (📖83) 项。

## 操作

## 调节音量

使用 **VOLUME +/-** 按钮调节音量。  
 屏幕上将出现一个对话框，帮助您调节音量。  
 即使没有进行任何操作，对话框也会在几秒钟后自动消失。




**通知事项** · 如果选择  作为当前图像输入端口，则无法进行音量调节。请参阅“声音”菜单中的“音频源”项目 ([图 75](#))。  
 · 即使投影机处于待机状态下，如果以下两个条件都满足，则也可以进行音量调节：  
 - 在“设置”菜单 ([图 74](#)) 中，“AUDIO OUT”的“待机输出”选定为除  以外的项目。  
 - 在“设置”菜单 ([图 72](#)) 中，“待机模式”选定为“正常”。

## 暂时静音

按遥控器上的 **MUTE** 按钮。  
 屏幕上将出现一个对话框，提示您已经静音。  
 若要恢复声音，请按 **MUTE**、**VOLUME+** 或 **VOLUME-** 按钮。  
 即使没有进行任何操作，对话框也会在几秒钟后自动消失。



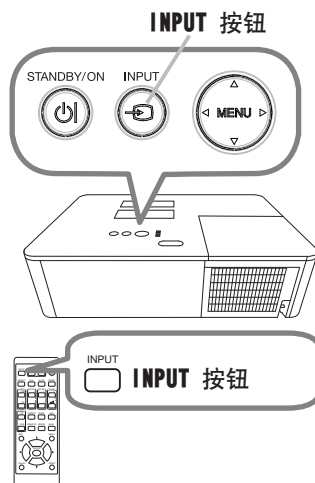
**通知事项** · 如果选择  作为当前图像输入端口，则声音就会一直保持静音状态。请参阅“声音”菜单中的“音频源”项目 ([图 75](#))。  
 · 当声音处于静音状态，以及含有 C.C. (Closed Caption: 隐藏字幕) 的输入信号收到时，C.C. 将自动启动。该功能仅在 **VIDEO** 或 **COMPUTER IN** 信号端口输入 NTSC 信号 ([图 87](#))。

## 选择输入信号

按投影机或遥控器上的 **INPUT** 按钮。  
输入列表显示，选择所需输入。



\* 仅限 LW502/LWU502



**通知事项** · 如果您已在选项菜单中的跳过来源把跳过设置成某些端口，则无法选择这些端口的输入 (📖82)。

· 当对“选项”菜单中的“自动搜索”项目选择“开启” (📖82) 时，投影机将会按上述顺序重复检查端口，直到检测到信号。

## 选择宽高比

按遥控器上的 **ASPECT** 按钮。  
每按一次该按钮，投影机都会依次切换一次宽高比模式。



### ○ 对于电脑信号

标准 → 4:3 → 16:9 → 16:10 → 放大 → 原样 \*

↑

\* 仅限 LW502/LWU502

### ○ 用于 HDMI™ 和 HDBaseT™ 信号

标准 → 4:3 → 16:9 → 16:10 → 14:9 → 放大 → 原样 \*

↑

\* 仅限 LW502/LWU502

### ○ 用于视频信号

4:3 → 16:9 → 16:10 \* → 14:9 → 放大 → 原样 \*

↑

\* 仅限 LW502/LWU502

### ○ 用于来自 LAN 端口的输入信号或没有信号时

LW502/LWU502: 16:10 (固定)

LX602: 4:3 (固定)

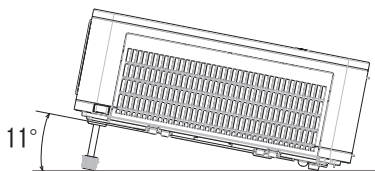
**通知事项** · 当输入信号有误时，**ASPECT** 按钮会不工作。  
· “标准” 模式将保持原始宽高比设置。

## 调节投影机的支撑脚

当放置投影机的地方略向左或向右倾斜时，使用支撑脚将投影机水平放置。

使用支撑脚也可使投影机倾斜以便以适当的角度投射图像到屏幕，可在 11 度的范围内提起投影机的前端。

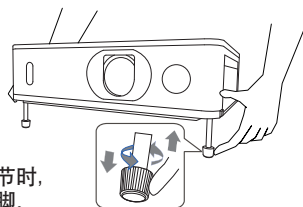
本投影机有两个支撑脚和两个支撑脚调校钮。在按住支撑脚调校钮时，便可调节其相同侧的支撑脚。



1. 抓紧投影机，按住支撑脚调校钮以松开支撑脚。
2. 将投影机的前端置于所需要的高度。
3. 松开支撑脚调校钮以锁定支撑脚。
4. 在确认支撑脚已被锁定之后，将投影机轻轻放下。
5. 若有必要，可用手转动支撑脚以进行更为精确的调节。当转动支撑脚时，请抓紧投影机。



要松开支撑脚时，拉起其相同侧的支撑脚调校钮。



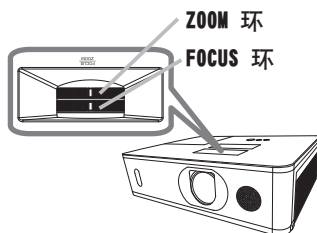
要精确调节时，转动支撑脚。

**△ 注意事项** ▶ 请勿在未抓紧投影机的情况下使用支撑脚调校按钮，因为这样投影机可能会摔落。

▶ 除了使用调节支撑脚在 11 度范围内提升投影机前端之外，请勿使投影机倾斜。投影机的倾斜度超过限制范围会导致故障或缩短消耗部件或投影机本身的使用寿命。

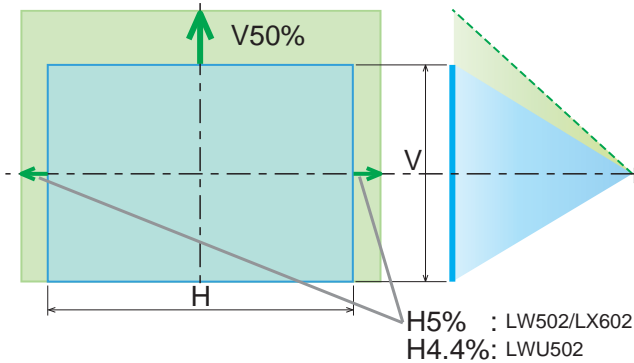
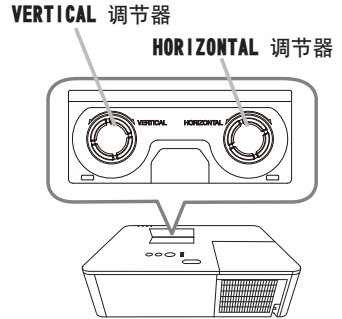
## 调节变焦和聚焦

1. 使用 **ZOOM** 环调节屏幕尺寸。
2. 使用 **FOCUS** 环聚焦图像。



## 调整镜头位置

1. 将 **VERTICAL** 调节器逆时针转到底。然后将其顺时针转动，并将垂直透镜位置向上调节。
2. 顺时针或逆时针转动 **HORIZONTAL** 调节器，调节水平镜头位置。

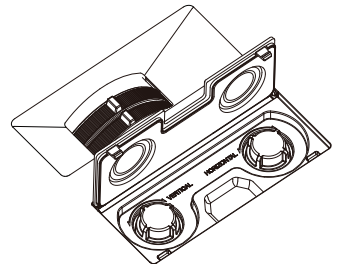


**△ 注意事项** ▶ 操作镜头调节器时动作要轻柔，否则，镜头受到振动后可能会损坏。要将调节器转到调节限值附近，可能需要加大力量。小心不要用力过大。由于调节器内的离合机构作用，即使过度转动镜头调节器，该转动也会被视为空转，不起任何作用。此时虽会发出咔嗒的声音，但这并非故障。当镜头调节器空转时，将无法再继续执行镜头位移。以相反方向转动镜头调节器来调整镜头位移。由于离合机构作用，快速转动镜头调节器时可能会发出咔嗒的声音。此时，请慢慢转动以调整镜头位移。

- 当把镜头位移调整到最大倾斜方向上时，投影画面的外周可能会变暗或有阴影出现。

- 在垂直方向调整镜头位移时，请通过向上移动投影画面来执行。通过向下移动投影画面来调整镜头位移时，投影画面可能会偏低。

**通知事项** · 当镜头调节器空转并发出咔嗒声的情况发生时，在离合机构的作用下，即使反向旋转仍发出声音时，可在向下按镜头调节器的同时并旋转它来进行镜头位移。



## 使用自动调节功能

按遥控器上的 **AUTO** 按钮。  
按此按钮可执行以下操作。



AUTO  
AUTO 按钮

### ○ 电脑信号

将自动调节垂直位置、水平位置和水平相位。  
请确保在尝试使用此功能前将应用程序窗口设置为最大尺寸。较暗的图像可能仍无法被正确调节。  
调节时，请使用明亮的图像。

### ○ 视频信号

自动为不同的输入信号选择最适合的视频格式。仅当为“输入”菜单 (📖64) 中的“视频格式”项选择了“自动”时，此功能可用。垂直位置和水平位置将被自动设置为默认值。

### ○ 分量视频信号

垂直位置、水平位置和水平相位将被自动设置为默认值。水平相位将自动调整。

**通知事项** · 自动调节操作大约需要 10 秒钟。同时请注意，对某些输入自动调节操作可能无法正常工作。

- 对视频信号执行此功能时，可能会在图像外部出现线条之类的某些多余的东西。
- 当为电脑信号执行此功能时，因电脑型号的不同，可能会在屏幕的边缘显示一道黑框。
- 当在“选项”菜单中为“特殊设定”项目的“自动调节”项选择了“精细”或“关闭”时，通过此功能调节的项可能会各不相同 (📖88)。

## 校正失真

要想纠正投影画面的失真，您可以选取以下三个选项之一：梯形校正、边角校正和变形。先按**GEOMETRY**按钮，显示几何校正菜单，并用▲/▼按钮指向其中一个项目。

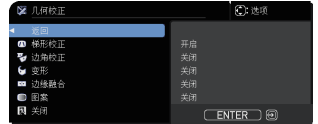
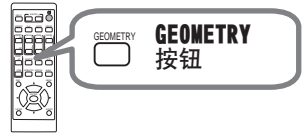
**梯形校正：**您可以调节垂直和水平梯形校正。

**边角校正：**可调节屏幕的各角和边，以便校正失真。

**变形：**使您能够将图像投影到不同种类的屏幕上。

使用梯形校正 / 边角校正 / 变形进行调整。当选择其中一项后，其他选项将不可用。

然后，对您选定的项目执行下列程序。



**通知事项** · 如数秒钟无动作，菜单或对话框将自动消失。再次按**GEOMETRY**按钮，或把光标指向对话框的关闭，按▶或**ENTER**按钮结束操作，关闭菜单或对话框。

### ○ 梯形校正：

选择梯形校正时，按▶或**ENTER**按钮即可显示梯形校正对话框。

1. 用▲/▼按钮选择垂直或水平梯形校正(▲/▼)。
2. 用◀/▶按钮调节梯形校正失真。



**通知事项** · 当变焦调节设置为“望远”（望远焦距）时，梯形校正功能可能会使用过度。只要可能，本功能就应该在变焦调节设置为“广角”（广角焦距）时使用。

- 当水平镜头移位未设到中心位置时，此功能可能效果不佳。
- 使用▲/▼按钮指向对话框内的返回，按◀或**ENTER**按钮，返回到几何校正菜单。



## 校正失真 (续)

### ○ 边角校正：

选中边角校正时，按 **▶** 或 **ENTER** 按钮即可显示边角校正对话框。

此投影机备有边角校正的测试图。利用 **▲/▼** 按钮选择测试图标，然后按 **◀/▶** 按钮即可开启和关闭。

1. 用 **▲/▼** 按钮来选择设置后，再按 **▶** 或 **ENTER** 按钮。
2. 用 **▲/▼/◀/▶** 按钮来选择需要调整的角或边，然后按 **ENTER** 或 **↻** 按钮。
3. 按如下方式调节选定的部分。
  - 要调节一个角，用 **▲/▼/◀/▶** 按钮调节角的位置。
  - 如要调整上边或下边，请用 **▲/▼** 按钮调整该边的失真。
  - 如要调整左边或右边，请用 **◀/▶** 按钮调整该边的失真。
  - 如要调整另一个角或边，请按 **ENTER** 或 **↻** 按钮并遵循步骤 2 的操作。



( 接下页 )

## 校正失真 (续)

4. 此投影机备有调整边角校正的记忆功能。可以储存多达 3 种调节。

### ● 保存：

如要存储当前的边角校正调整，请用 ▲/▼ 按钮从编号 1 至 3（存储器编号）的“保存”选项中选择一项后，再按 ►、ENTER 或 ⏪ 按钮。

请记住，将新数据保存到存储器时，保存于该存储器内的当前数据将丢失。

### ● 调用：

如要调用已存储的调整，请用 ▲/▼ 按钮从编号 1 至 3（存储器编号）的“调用”选项中选择一项后，再按 ►、ENTER 或 ⏪ 按钮。

请记住，当前所调节的状态将因调用数据而丢失。如果您想要保持当前的调节状态，请在执行“调用”功能前将其保存。

### 通知事项

· 当调用功能所链接的存储器无数据时，将跳过此功能。

· 在调用数据时可能会出现一些干扰杂波，并且屏幕可能会发生短暂闪烁。这并非故障。

### ○ 变形：

可通过变形功能在不同种类的屏幕上投影。

可利用专用的 PC 工具“变形工具”执行此功能。

PC 和投影机必须用 LAN 电缆连接后才能使用该功能。

可从以下 URL 获取 PC 工具。

<http://www.christiedigital.com>

请参阅应用说明书，了解具体操作方法。

## 使用边缘融合功能

### 1. 模式

关闭：禁用融合功能。

手动：可通过菜单来调整融合区域或融合级别。

- 当融合设置为关闭以外的其他设置时，无法选择图像优化。
- 当融合设置为关闭以外的其他设置时，无法选择省电模式。

### 2. 融合级别

使用▲/▼按钮选择融合级别。

可使用◀/▶按钮选择[1-25]。

根据设置调节融合区域的亮度。

### 3. 融合区域

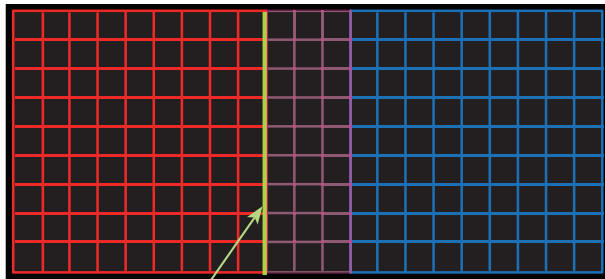
#### 3.1 指定融合区域

用▲/▼/◀/▶按钮选择四条边中的一个，并按下ENTER或⏎按钮。可通过◀/▶按钮指定融合区域的左边或右边，▲/▼按钮指定融合区域的顶部或底部。

指定各投影机的融合区域。

调节融合区域时请参阅所显示的标识线进行调节。

\* 融合区域的最低值为200点。



准则

( 接下页 )

#### 4. 裁切

如果在每台投影机输入同一影像，裁切功能会允许投影机裁切输入影像的一部分并在一个大屏幕上显示一个影像。支持以下模式。

2 x 1



1 x 2



2 x 2



##### 4.1 显示裁切菜单

用▲/▼按钮选择裁切，并按下▶、ENTER或↵按钮以显示裁切菜单。

##### 4.2 设置裁切

用▲/▼按钮选择模式，用◀/▶按钮选择开启。输入影像会根据融合区域的设置自动裁切。



( 接下页 )

### 4.3 调节裁切区域

裁切输入图像的一部分时调节裁切区域。

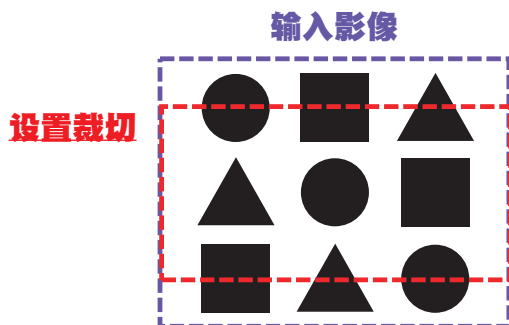
用▲/▼按钮选择设置并按下▶、ENTER或⏻按钮。

\* 模式被暂时设置为[关闭]，并显示裁切区的指南。

用▲/▼按钮选择[LT]/[WH]并按下ENTER或⏻按钮。

用▲/▼/◀/▶按钮移动标识框，以选择需裁切的屏幕区域。

按下ENTER或⏻按钮，然后按下◀按钮以选择设置，此时模式自动切换为开启。

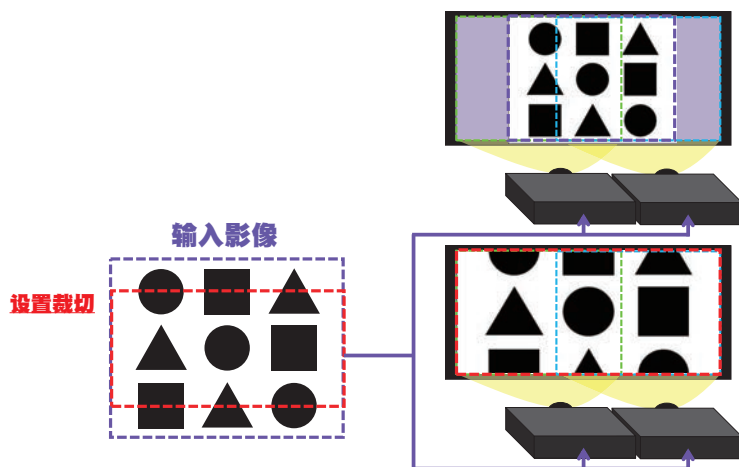


### 4.4 调节另一台投影机的裁切区域。

将另一台投影机的裁切区域设置成与第一台投影机相同。

输入影像会根据融合区域的设置被自动裁切。

\* 如果不希望在设置时让人看见输入影像，则可将遮屏画面设为开启。



(接下页)

## 操作

5. 调光级别  
调整正在使用融合的投影机的亮度。  
使用 ◀/▶ 按钮调整调光级别。
6. 白平衡  
调整整个屏幕的白平衡。
  - 6.1. 偏移  
偏移调节将改变整个色调的颜色亮度。
  - 6.2. 增益  
增益调节则主要影响较亮色调的颜色亮度。

**通知事项** · 安装投影机之后，随着时间的推移可能会发生图像位置偏离。该情况下，请再次进行图像调整，以校正位置偏移。

## 使用放大功能

1. 可按遥控器上的 **MAGNIFY ON** 按钮。图像被放大，屏幕上出现“扩大”对话框。如果投影机开启后第一次按 **MAGNIFY ON** 按钮，则图像被放大 1.5 倍。在对话框中，表示各个方向的三角形标记将会显示。



2. 每次按 **MAGNIFY ON** 按钮，投影机的显示放大倍率将会依次切换。

- 电脑信号、HDMI™ (RGB) 信号、HDBaseT™ 信号或来自 LAN 端口的输入信号

1.5 倍 → 2 倍 → 3 倍 → 4 倍 → 1 倍  
 ↑

- 视频信号、HDBaseT™ 信号 或 HDMI™ 信号

1.5 倍 → 2 倍 → 1 倍  
 ↑



3. 如果对话框中显示三角形，则可使用 ▲/▼/◀/▶ 光标按钮移动放大区域。
4. 可按遥控器上的 **MAGNIFY OFF** 按钮退出放大。

**通知事项** · 如果几秒钟内无任何操作，“扩大”对话框可自动消失。如果对话框自动消失，可按 **MAGNIFY ON** 按钮使其重新出现。

- 如果显示信号或其显示条件发生改变，则放大模式将自动退出。
- 如果放大处于激活状态，梯形失真条件可能会发生改变。如果放大被禁用，则梯形失真条件会恢复。
- 在放大处于激活状态时，图像上可见一些水平条纹。
- 以下情况下，此功能不可用。
  - 输入不在支持范围内的同步信号。
  - 无输入信号。

## 静止画面

按遥控器上的 **FREEZE** 按钮。

屏幕上将出现“静止”指示（但如果在“设置”菜单中为“OSD 消息”项目选择了“限定”，该指示将不会出现（[图 73](#)）），并且投影机将进入“静止”模式（即图像会静止）。

若要退出“静止”模式并使屏幕恢复正常，请再次按 **FREEZE** 按钮。



**通知事项** · 当按下某些控制按钮时，投影机将自动从“静止”状态退出。

- 如果投影机连续长时间投射一个静止影像，则液晶显示器面板可能会被灼伤。请勿使投影机长时间处于“静止”模式。
- 此功能操作中影像有时会出现变形，但这并非故障。

## 暂时遮屏

按遥控器上的 **BLANK** 按钮。

将显示空白屏幕，而不是输入信号的屏幕。请参阅“屏幕”菜单中的“遮屏画面”项目（[图 76](#)）。

若要从“遮屏”屏幕退出并返回到输入信号屏幕，请再次按 **BLANK** 按钮。



- 当按下某些控制按钮时，投影机将自动从“遮屏”状态退出。

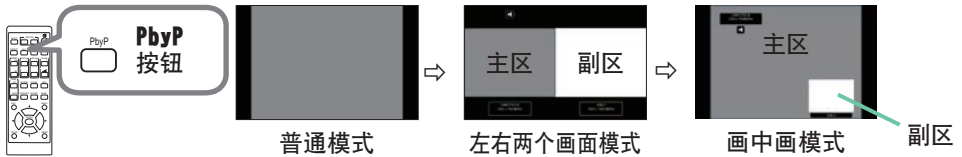
**△ 注意事项** ▶ 如果您希望在投影机灯泡点亮时显示空白屏幕，请使用上面所述的“遮屏”功能。采取其他方法可能会损坏投影机。

**通知事项** · 使用“暂时遮屏”功能时不会自动静音。如有必要，请首先设置音量或静音。



## 左右两个画面 / 画中画

左右两个画面 / 画中画是一种在屏幕上的被分割为主区和副区两个区分别显示两个不同图像的功能。



按遥控器上的 **PbyP** 按钮。这可以激活左右两个画面模式。然后，再次按下 **PbyP** 按钮。投影机进入画中画模式。按下 **PbyP** 按钮之前显示的画面会在主区显示。大多数操作只对主区有效。仅可输出主区中与图像输入信号配对的音频输入信号。要关闭画中画模式时，请再按该 **PbyP** 按钮一次。

**通知事项** · 在选择 LAN 端口的情况下，按下 **PbyP** 按钮时，主区域将显示其他端口的输入。

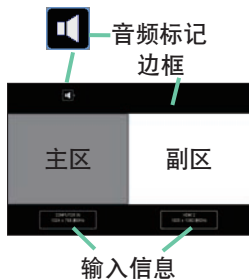
- 在左右两个画面 / 画中画模式中，使用遥控器上的 **MENU** 按钮或控制面板上的 **▲/▼** 按钮可以显示 OSD 菜单。
- 在左右两个画面 / 画中画模式中，会有某些特定的功能无法使用。
- 如果按下了无法使用的按钮，则会显示一条信息 (📖 111)。但是，请注意，某些特定无法使用的按钮不会显示信息。
- OSD 菜单中无法使用的功能会显示为灰色并且无法进行选择。

(接下页)

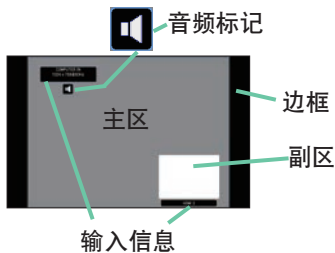
## 左右两个画面 / 画中画 (续)

### ○ 设置信息

当左右两个画面/画中画功能启动时，设置信息将显示数秒钟。显示各区的输入信息。同时，会显示主区周围的边框和指示音频输出的音频标记。信息消失后可以使用◀/▶按钮重新显示。



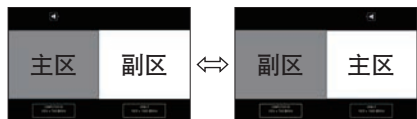
左右两个画面模式



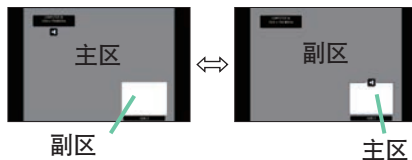
画中画模式

### ○ 切换主区

画面上出现设置信息时，可用◀/▶按钮切换主区的位置。边框和音频标记会随之移动。



左右两个画面模式



画中画模式

(接下页)

**左右两个画面 / 画中画 (续)**

○ 改变图像输入信号

按遥控器上的任何任何可选择输入端口的按钮或按控制面板上的 **INPUT** 按钮。会显示选择主区输入信号的对话框。请用 ▲/▼ 按钮选择信号。如果想要改变副区内的信号，则按 ◀/▶ 按钮暂时切换为主区。无法在两个区内显示相同的信号。有关可用输入信号的组合，请参见此表。带有“X”标记的组合不能选择。

副区 \ 主区	COMPUTER IN	LAN	HDMI 1	HDMI 2	HDBaseT *	VIDEO
COMPUTER IN	X	X	0	0	0	X
LAN	X	X	X	X	X	X
HDMI 1	0	X	X	0	X	0
HDMI 2	0	X	0	X	0	0
HDBaseT *	0	X	X	0	X	0
VIDEO	X	X	0	0	0	X

\* 仅限 LW502/LWU502



输入信号

左右两个画面模式



输入信号

副区

画中画模式

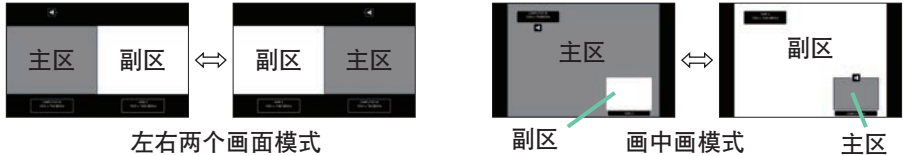
**通知事项** · 即使使用选项菜单中的跳过来源将端口设置为跳过，标记为“0”的组合输入信号也可在左右两个画面 / 画中画模式中被选择并显示 (82)。

(接下页)

## 左右两个画面 / 画中画 (续)

### ○ 交换左右两个画面 / 画中画

按分配给交换左右两个画面 / 画中画 (📖84) 的 **MY BUTTON**。两个区的位置互换而无需改变任何设置。



**通知事项** · 某些信号即使在普通模式下能正常显示，但也可能无法在左右两个画面 / 画中画模式下正确显示。

· 在几何校正 > 边缘融合 > 模式中选择手动模式时，左右两个画面 / 画中画设置不可用。

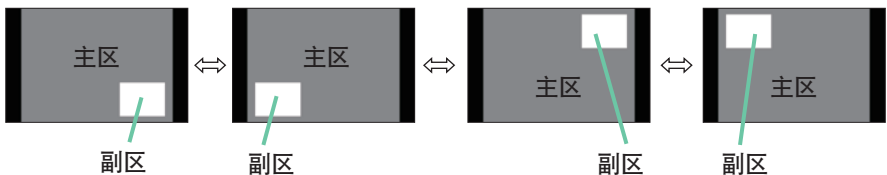
### ○ 更改左右两个画面模式中主区的尺寸

使用遥控器上的 ▲/▼ 按钮更改左右两个画面模式中主区的尺寸。



### ○ 更改画中画模式中副区的位置

1. 选择输入菜单 > 左右两个画面 / 画中画设置 > 画中画位置 (📖67)。
2. 使用遥控器上的 ▲/▼ 按钮更改画中画模式中的副区位置。



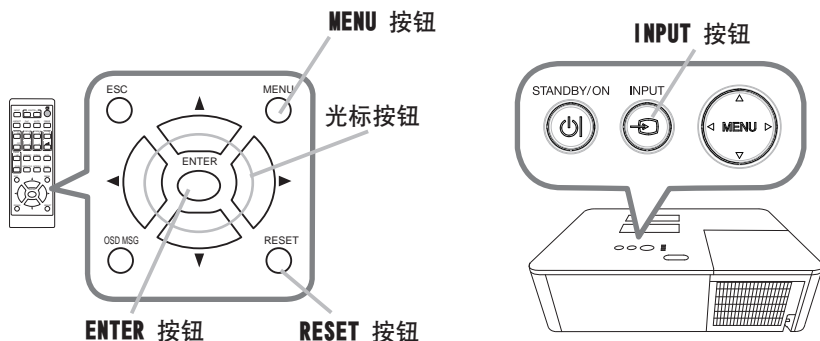
## 使用菜单功能

本投影机具有下列菜单：

图像、影像、输入、设置、声音、屏幕、选项、网络、安全和简易菜单。

“简易菜单”由经常使用的功能组成，其他菜单则按照用途进行了分类，并组合为“高级菜单”。

其中每个菜单的操作方法均相同。在投影机显示任何菜单时，投影机上的 **MENU** 按钮可用作光标按钮。这些菜单的基本操作如下。



1. 如要打开菜单，按 **MENU** 按钮。此时，就会显示您上次使用的“菜单”（“简易”或“高级”）。刚开启电源时优先显示“简易菜单”。

2. 在“简易菜单”中

(1) 使用光标按钮 **▲/▼** 选择一个要操作的项目。如果要将其更改为“高级菜单”，请选择“高级菜单”。

(2) 使用 **◀/▶** 光标按钮操作该项目。



在“高级菜单”中

(1) 使用光标按钮 **▲/▼** 选择一个菜单。如果想要将其更改为“简易菜单”，请选择“简易菜单”。菜单中的这些项目将显示在右侧。

(2) 按 **▶** 光标按钮或 **ENTER** 按钮以移动光标至右侧。然后使用 **▲/▼** 光标按钮以选择操作项目，并且按 **▶** 光标按钮或 **ENTER** 按钮继续操作。被选的操作菜单或对话框将会出现。



(3) 按 OSD 的指示使用按钮以操作该项目。

（接下页）

## 使用菜单功能（续）

3. 如果您要关闭菜单，请再次按 **MENU** 按钮或选择“关闭”，然后按 ◀ 光标按钮或 **ENTER** 按钮。即使没有进行任何操作，对话框也会在约 30 秒钟后自动消失。

**通知事项** · 选中了某一输入端口或显示某一输入信号时，某些功能将无法执行。

- 如果您要复位该操作，请在操作期间按遥控器上的 **RESET** 按钮。请注意一些项目（例如“语言”、“音量”）无法复位。
- 在“高级菜单”中，如果想要返回到先前的显示画面，请按遥控器上的 ◀ 光标按钮。

## OSD（屏幕显示）中的指示



OSD 上常用指示的含义如下。

指示	含义
关闭	选择本字样即可关闭 OSD 菜单。其作用与按 <b>MENU</b> 按钮相同。
返回	选择本字样即可从当前菜单返回上一级菜单。
取消或否	选择本字样即可取消在当前菜单中的操作并返回上一级菜单。
OK 或是	选择本字样即可执行准备就绪的功能或从当前菜单移至下一级菜单。

（接下页）

## 使用菜单功能 (续)

### 各菜单包含的项目

菜单中包含的项目如下所示：

菜单	项目
<b>简易菜单</b> (M54)	宽高比、梯形校正、边角校正、图像模式、省电模式、安装、复位、过滤器使用时间、语言、高级菜单、关闭
<b>图像</b> (M56)	亮度、对比度、彩色、色调、清晰度、动态光圈、图像质量、我的存储器
<b>影像</b> (M60)	宽高比、扫描度、垂直位置、水平位置、水平相位、水平尺寸、自动调节执行
<b>输入</b> (M63)	逐行、视频降噪、彩色空间、视频格式、数字格式、数字范围、COMPUTER-IN、帧锁定、分辨率、左右两个画面 / 画中画设置
<b>设置</b> (M68)	几何校正、灯泡和过滤器、图像优化、图像显示位置、安装、待机模式、色彩均匀度、OSD 消息、HDMI 输出、待机输出
<b>声音</b> (M75)	音量、扬声器、音频源
<b>屏幕</b> (M76)	语言、菜单位置、遮屏画面、自动遮屏画面、启动画面、自选画面、自选画面锁定、输入源名称、模板、C.C. (隐藏字幕)
<b>选项</b> (M82)	跳过来源、自动搜索、直接开启电源、自动关闭电源、遮光片定时器、快捷按钮、日程安排、特殊设定
<b>网络</b> (M95)	网络信息、无线网络、网络设置、我的图像、连接外部设备、其他操作
<b>安全</b> (M96)	请输入密码、变更安全密码、自选画面密码、身份识别号码锁、状态监视功能、个人文本密码、显示个人文本、填写个人文本、防盗指示灯、堆叠锁定





项目	说明
<b>省电模式</b>	使用 ◀/▶ 按钮可关闭 / 开启省电模式。 请参阅“设置”菜单中的“省电模式”项目 (📖69)。
<b>安装</b>	按 ▶ 按钮会显示安装对话框。 参阅设置菜单中的安装 (📖71)。
<b>复位</b>	执行此项目可将“简易菜单”中除“过滤器使用时间”和“语言”项目之外的所有项目复位。 将显示确认对话框。使用 ▶ 按钮选择“OK”可执行复位操作。
<b>过滤器使用时间</b>	空气过滤器的使用时间会显示在菜单中。 执行此项目可将过滤器使用时间复位。 将显示确认对话框。使用 ▶ 按钮选择“OK”可执行复位操作。 请参阅“设置”菜单中的“过滤器使用时间”项目 (📖70)。
<b>语言</b>	使用 ◀/▶ 按钮可更改显示语言。 请参阅“屏幕”菜单中的“语言”项目 (📖76)。
<b>高级菜单</b>	按 ▶ 或 ENTER 按钮，以使用“图像”、“影像”、“输入”、“设置”、“声音”、“屏幕”、“选项”、“网络”或“安全”菜单。
<b>关闭</b>	按 ◀ 或 ENTER 按钮关闭 OSD 菜单。

图像菜单

使用 ▲/▼ 光标按钮选择项目，然后按 ► 光标按钮或 **ENTER** 按钮执行此项目。然后根据下表执行操作。



项目	说明
<b>亮度</b>	使用 ◀/▶ 按钮可调节亮度。 暗 ↔ 亮
<b>对比度</b>	使用 ◀/▶ 按钮可调节对比度。 弱 ↔ 强
<b>彩色</b>	使用 ◀/▶ 按钮可调节彩色的强度。 弱 ↔ 强 · 只能为视频和分量视频信号选择此项目。 · 信号为 HDMI™ 和 HDBaseT™ 时，如果 (1) 或 (2) 适用，则也可以选择此项目。 (1) 输入菜单内所选择端口的数字格式项目设为 VIDEO。 (2) 输入菜单内所选择端口的数字格式项目设为自动，并且投影机识别接收视频信号。
<b>色调</b>	使用 ◀/▶ 按钮可调节色调。 红 ↔ 绿 · 只能为视频和分量视频信号选择此项目。 · 信号为 HDMI™ 和 HDBaseT™ 时，如果 (1) 或 (2) 适用，则也可以选择此项目。 (1) 输入菜单内所选择端口的数字格式项目设为 VIDEO。 (2) 输入菜单内所选择端口的数字格式项目设为自动，并且投影机识别接收视频信号。
<b>清晰度</b>	使用 ◀/▶ 按钮可调节清晰度。 弱 ↔ 强 · 在进行调节时，可能会出现一些干扰杂波并且 / 或者画面可能发生短暂闪烁。这并非故障。

(接下页)





项目	说明
<p><b>图像质量 (续)</b></p>	<p><b>eClarity</b> eClarity 具有提高清晰度的功能。 使用 ◀/▶ 按钮可调节清晰度。 弱 ↔ 强</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 在进行调节时, 可能会出现一些干扰杂波并且 / 或者画面可能发生短暂闪烁。这并非故障。</li> <li>· 当启用图像优化时此功能可能无法正常使用。</li> </ul>
	<p><b>HDCR</b> 本功能可在明亮的房间显示清晰图像。 使用 ◀/▶ 按钮可调节对比度。 · 当启用图像优化时此功能可能无法正常使用。</p>
<p><b>我的存储器</b></p>	<p>本投影机有 4 个用于调节数据的存储器 (用于“图像”菜单的所有项目)。使用 ▲/▼ 按钮选择一种功能, 然后按 ▶ 或 <b>ENTER</b> 按钮可执行各项功能。</p> <p style="text-align: center;"> </p> <p>调用 -1、调用 -2、调用 -3、调用 -4</p> <p>执行“调用”功能可调用相应编号的存储器的数据, 然后根据数据自动调节图像。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 相应编号的存储器如果没有数据, 调用功能会被跳过。</li> <li>· 请记住, 当前所调节的状态将因调用数据而丢失。如果您想要保持当前的调节状态, 请在执行“调用”功能前将其保存。</li> <li>· 调用数据时可能会出现一些干扰杂波, 并且画面可能会发生短暂闪烁。这并非故障。</li> <li>· 也可通过按 <b>MY BUTTON</b> 按钮来执行“调用”功能, 该按钮可在“选项”菜单的“快捷按钮”项目中进行设置 (84)。</li> </ul> <p>保存 -1、保存 -2、保存 -3、保存 -4</p> <p>执行某“保存”功能可将当前调节数据保存到相应编号的存储器中。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请记住, 将新数据保存到存储器时, 保存于该存储器内的当前数据将丢失。</li> </ul>



项目	说明
<p><b>扫描度</b></p>	<p>使用 ◀/▶ 按钮可调节扫描度比率。                      小 (放大图像) ⇔ 大 (缩小图像)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 视频信号时可选择此项。</li> <li>· 输入信号为 HDMI™ 和 HDBaseT™ 时, 如果 (1) 或 (2) 适用, 则也可以选择此项目。</li> </ul> <p>(1) 输入菜单内所选择端口的数字格式项目设为 VIDEO。                      (2) 输入菜单内所选择端口的数字格式项目设为自动, 并且投影机识别接收视频信号。</p>
<p><b>垂直位置</b></p>	<p>使用 ◀/▶ 按钮可调节垂直位置。                      下 ⇔ 上</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 过度调节垂直位置可能会导致屏幕上出现干扰杂波。如果发生此情况, 选择“垂直位置”时按 <b>RESET</b> 按钮会将“垂直位置”复位到默认设置。</li> <li>· 对视频信号, 此调节范围将取决于“扫描度”( <b>☐ 上述</b> ) 设置。当“扫描度”设置为 10 时, 则无法进行调节。</li> <li>· 使用 <b>LAN、HDMI 1、HDMI 2</b> 或 <b>HDBaseT</b> 端口时, 此功能不可用。</li> </ul>
<p><b>水平位置</b></p>	<p>使用 ◀/▶ 按钮可调节水平位置。                      右 ⇔ 左</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 过度调节水平位置可能会导致屏幕上出现干扰杂波。如果发生此情况, 选择“水平位置”时按 <b>RESET</b> 按钮会将“水平位置”复位到默认设置。</li> <li>· 对视频信号, 此调节范围将取决于“扫描度”( <b>☐ 上述</b> ) 设置。当“扫描度”设置为 10 时, 则无法进行调节。</li> <li>· 使用 <b>LAN、HDMI 1、HDMI 2</b> 或 <b>HDBaseT</b> 端口时, 此功能不可用。</li> </ul>

(接下页)

项目	说明
<p><b>水平相位</b></p>	<p>使用 ◀/▶ 按钮调节水平相位消除闪烁。 右 ⇄ 左</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 只能为电脑信号或分量视频信号选择此项目。</li> <li>· 使用 LAN、HDMI 1、HDMI 2 或 HDBaseT 端口时，此功能不可用。</li> </ul>
<p><b>水平尺寸</b></p>	<p>使用 ◀/▶ 按钮可调节水平尺寸。 减少 ⇄ 增大</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 只能为电脑信号选择此项目。</li> <li>· 使用 LAN、VIDEO、HDMI 1、HDMI 2 或 HDBaseT 端口时，此功能不可用。</li> <li>· 该调节过度时，图像可能无法正确显示。在这种情况下，请在操作时按遥控器上的 RESET 按钮复位该调节。</li> <li>· 此功能操作中图像有时会出现变形，这并非故障。</li> </ul>
<p><b>自动调节执行</b></p>	<p>选择该项目执行自动调节功能。</p> <p><b>电脑信号</b> 将自动调节垂直位置、水平位置和水平相位。 请确保在尝试使用本功能前将应用程序窗口设置为最大尺寸。较暗的图像可能仍无法进行正确调节。调节时，请使用明亮的图像。</p> <p><b>视频信号</b> 将自动选择各个输入信号的最佳视频格式。只有为“输入”菜单中的“视频格式”项目选择“自动”时，此功能才可用 (M64)。垂直位置和水平位置将被自动设置为默认值。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 自动调节操作大约需要 10 秒。同时请注意，对某些输入自动调节操作可能无法正常工作。</li> <li>· 当此功能用于视频信号时，某些多余的东西（如线条）可能会出现在图像外。</li> <li>· 当为电脑信号执行此功能时，因电脑型号的不同，在画面边缘可能会出现黑框。</li> <li>· 在“选项”菜单 (M88) 中，“特殊设定”项目中的“自动调节”项目选择“精细”或“关闭”时，使用此功能调节的项目可能会有所不同。</li> </ul>




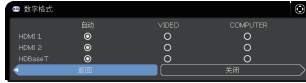
## 输入菜单

使用 ▲/▼ 光标按钮选择项目，然后按 ► 光标按钮或 ENTER 按钮执行此项目。然后根据下表执行操作。


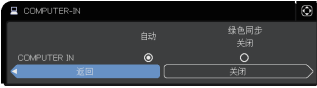
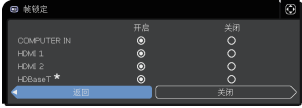


项目	说明
<b>运行</b>	<p>使用 ▲/▼ 按钮可切换逐行模式。 电视 ⇄ 电影 ⇄ 关闭</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 仅对于视频信号、分量视频信号 (480i@60 或 1080i@60)、HDMI™ 信号 (480i@60 或 1080i@60)、和 HDBase™ 信号 (480i@60 或 1080i@60)，此功能才有效。</li> <li>· 选择“电视”或“电影”时，屏幕图像更明快。“电影”模式适合 2-3 下拉转换系统。但对快速移动物体，可能会在图像中产生一定的缺陷（例如锯齿线）。在这种情况下，尽管屏幕图像可能会变得不那么明快，也请选择“关闭”。</li> </ul>
<b>视频降噪</b>	<p>使用 ▲/▼ 按钮切换降噪模式。 高 ⇄ 中 ⇄ 低</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 仅对于视频信号、分量视频信号 (480i@60 或 1080i@60)、HDMI™ 信号 (480i@60 或 1080i@60)、和 HDBase™ 信号 (480i@60 或 1080i@60)，此功能才有效。</li> </ul>
<b>彩色空间</b>	<p>使用 ▲/▼ 按钮选择彩色空间模式。 自动 ⇄ RGB ⇄ SMPTE240 ⇄ REC709 ⇄ REC601</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 该项目仅适用于电脑信号（来自 LAN 端口的信号除外）。</li> <li>· “自动”模式将自动选择最佳模式。</li> <li>· “自动”操作对某些信号可能效果不佳。在这种情况下，请选择“自动”之外的适当模式。</li> </ul>

(接下页)

项目	说明
<p><b>视频格式</b></p>	<p>可设置 <b>VIDEO</b> 端口的视频格式。 使用 ◀/▶ 按钮切换视频格式模式。</p>  <p>自动 ⇄ NTSC ⇄ PAL ⇄ SECAM ⇄ N-PAL ⇄ M-PAL ⇄ NTSC4_43 ⇄</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 只有来自 <b>VIDEO</b> 端口的视频信号才能执行此项目。</li> <li>· “自动”模式将自动选择最佳模式。</li> <li>· “自动”操作对某些信号可能效果不佳。如果图像变得不稳定（如图像不规则、缺乏彩色），请根据输入信号选择模式。</li> </ul>
<p><b>数字格式</b></p>	<p>可以设置 <b>HDMI 1</b>, <b>HDMI 2</b> 端口的 <b>HDMI™</b> 和 <b>HDBaseT *</b> 输入信号的数字格式。</p>  <p>* 仅限 LW502/LWU502</p> <p>(1) 使用 ▲/▼ 按钮选择要设置的端口。 (2) 使用 ◀/▶ 按钮选择数字格式。</p> <p>自动 ⇄ VIDEO ⇄ COMPUTER ⇄</p> <p><u>自动</u> : 自动选择最佳模式。 <u>VIDEO</u> : 设置 DVD 信号的适用模式。 <u>COMPUTER</u> : 设置电脑信号的适用模式。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 选择 <b>COMPUTER</b> 时，扫描度（影像菜单）功能不可用。</li> </ul>

(接下页)

项目	说明
<p><b>数字范围</b></p>	<p>可以设置 <b>HDMI 1</b>, <b>HDMI 2</b> 端口的 <b>HDMI™</b> 和 <b>HDBaseT *</b> 输入信号的数字范围。</p> <p>* 仅限 LW502/LWU502</p> <p>(1) 使用 ▲/▼ 按钮选择要设置的端口。</p> <p>(2) 使用 ◀/▶ 按钮选择数字范围。</p> <p>自动 ⇄ 标准 ⇄ 增强</p> <p>↑—————↓</p> <p><u>自动</u> : 自动选择最佳模式。</p> <p><u>标准</u> : 适用于 DVD 信号 (16-235)</p> <p><u>增强</u> : 适用于电脑信号 (0-255)</p> <p>· 如果屏幕影像的对比度太强或太弱, 请选择更为合适的模式。</p> 
<p><b>COMPUTER-IN</b></p>	<p>可对 <b>COMPUTER IN</b> 端口的电脑输入信号类型进行设置。</p> <p>使用 ◀/▶ 按钮选择电脑输入信号的类型。</p> <p>自动 ⇄ 绿色同步 关闭</p> <p>· 选择“自动”模式, 您便可以从端口输入 G 同步信号或分量视频信号。</p> <p>· 在自动模式下, 图像可能因某些输入信号而失真。在这种情况下, 移去信号插接端, 以便断开信号连接, 并选择“绿色同步关闭”, 然后重新连接信号。</p> 
<p><b>帧锁定</b></p>	<p>将每个端口的帧锁定功能设置为开启 / 关闭。</p> <p>(1) 使用 ▲/▼ 按钮选择输入端口。</p> <p>(2) 使用 ◀/▶ 按钮开启 / 关闭帧锁定功能。</p> <p>开启 ⇄ 关闭</p> <p>· 仅对垂直频率为 59 到 61 Hz 的信号才能执行此项目。</p> <p>· 选择“开启”时, 运动图像的显示更平滑。</p> <p>* 仅限 LW502/LWU502</p> 

(接下一页)

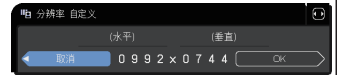
项目	说明
<p><b>分辨率</b></p>	<p>在此投影机可以设置 <b>COMPUTER IN</b> 输入信号的分辨率。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>在“输入”菜单中使用 ▲/▼ 按钮和按 ► 按钮选择“分辨率”。将显示“分辨率”菜单。</li> <li>在“分辨率”菜单中使用 ▲/▼ 按钮选择您所希望显示的分辨率。选择“自动”将设置适合输入信号的分辨率。</li> <li>当选择“标准”分辨率时，按 ► 或 <b>ENTER</b> 按钮将自动调节水平和垂直位置、时钟相位和水平大小。将显示“输入信息”对话框。</li> <li>要设置自定义的分辨率，使用 ▲/▼ 按钮选择“自定义”，将显示“分辨率自定义”框。使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮设置（“水平”）和（“垂直”）分辨率。不保证本功能对所有分辨率都正常工作。</li> <li>移动光标至画面上的“OK”，然后按 ► 或 <b>ENTER</b> 按钮。出现消息“您确定要更改分辨率吗？”。如果您要保存设置，按 ► 按钮。将自动调节水平和垂直位置、时钟相位和水平大小。将显示“输入信息”对话框。</li> <li>若要恢复先前的分辨率而不保持更改，请将光标移到画面中的“取消”上，然后按下 ◀ 或 <b>ENTER</b> 按钮。画面将返回到“分辨率”菜单，显示先前的分辨率。对于某些图像，此功能可能效果不佳。</li> </ol>



标准



自定义



(接下页)

项目	说明
左右两个画面 / 画中画设置	<p><b>画中画位置</b> 使用遥控器上的 ▲ / ▼ 按钮更改画中画模式中的副区位置 (图 50)。</p>
	<p><b>左右两个画面 / 画中画帧锁定</b> 使用左右两个画面或画中画时，选择画面实现帧锁定功能。 左 / 主画面：启动帧锁定功能，以在左右两个画面的左画面或画中画的主区域进行输入。 右 / 子画面：启动帧锁定功能，以在左右两个画面的右画面或画中画的副区域进行输入。</p>

## 设置菜单

使用 ▲/▼ 光标按钮选择项目，然后按 ► 光标按钮或 ENTER 按钮执行此项目。然后根据下表执行操作。



项目	说明
<b>几何校正</b>	<p><b>梯形校正</b> 选择此项可显示梯形校正对话框。详情请参阅校正失真上的梯形校正 (U38)。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 当变焦调节设置为“TELE”（望远焦距）时，梯形校正可能会使用过度。本功能应尽可能在变焦调节设置为“广角”（广角焦距）时使用。</li> <li>· 当水平镜头移位未设到中心位置时，本功能可能效果不佳。</li> <li>· 当使用边角校正 (U39) 和变形 (U40) 调节屏幕时，此功能不可用。</li> </ul>
	<p><b>边角校正</b> 选择此项可显示边角校正对话框。更多详情请参阅校正失真上的边角校正 (U39)。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 当使用梯形校正 (U38) 和变形 (U40) 调节屏幕时，此功能不可用。</li> </ul>
	<p><b>变形</b> 选择此项可显示变形对话框。更多详情，请参阅此功能的应用说明书。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 当使用梯形校正 (U38) 和边角校正 (U39) 调节屏幕时，此功能不可用。</li> </ul>
	<p><b>边缘融合</b> 选择此项可显示边缘融合对话框。更多详情，请参阅边缘融合功能 (U41 ~ 44)。</p>

(接下一页)

项目	说明
<p><b>几何校正 (续)</b></p>	<p><b>图案</b> 使用 ▲/▼ 按钮来选择图案。 显示图案 [关闭 /1/2/3/4/5/6] 可通过 ◀/▶ 按钮切换。 图案 1: 边框 图案 2: 红色网格 图案 3: 绿色网格 图案 4: 蓝色网格 图案 5: 垂直 9 级色阶图 图案 6: 水平 9 级色阶图 关闭 : 显示输入信号。</p>
<p><b>灯泡和过滤器</b></p>	<p>选择此项可显示灯泡和过滤器菜单。 使用 ▲/▼ 按钮选择一个项目， 然后按遥控器上的 ▶ 按钮或 <b>ENTER</b> 按钮执行该项目。</p> <div data-bbox="748 459 1031 576" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>灯泡和过滤器</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>省电模式 标准 ▶</li> <li>灯泡使用时间 0h</li> <li>过滤器使用时间 0h</li> <li>预清洁网提示 1,0000h</li> <li>◀返回</li> </ul> </div> <p><b>省电模式</b> 使用 ▲/▼ 按钮切换省电模式。 标准 ⇄ 省电 · 当选择 标准 以外的项目后，噪音和屏幕亮度将降低。</p> <p><b>灯泡使用时间</b> 灯泡使用时间是指从上一次复位后开始计算的灯泡使用时间。它显示在灯泡和过滤器菜单中。 按遥控器上的 <b>RESET</b> 按钮或投影机上的 ▶ 按钮可显示一个对话框。若要复位灯泡使用时间，请使用 ▶ 按钮选择 “OK”。</p> <p>取消 ⇄ OK</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请仅在更换灯泡后才将灯泡使用时间复位，以获取有关灯泡使用时间的正确值。</li> <li>· 有关灯泡更换的信息，请参阅更换灯泡一节 (103)。</li> <li>· 只有在更换灯泡时初始化灯泡使用时间，图像优化功能才能正常执行。</li> </ul>

(接下页)

项目	说明
<p><b>灯泡和过滤器 (续)</b></p>	<p><b>过滤器使用时间</b>                      过滤器使用时间是指从上一次复位后开始计算的空气过滤器使用时间。它显示在灯泡和过滤器菜单中。                      按遥控器上的 <b>RESET</b> 按钮或投影机上的 <b>▶</b> 按钮可显示一个对话框。若要复位过滤器使用时间，请使用 <b>▶</b> 按钮选择“OK”。</p> <p>取消 ⇨ OK</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请在清理或更换空气过滤器后将过滤器使用时间复位，以正确显示有关空气过滤器的消息。</li> <li>· 有关空气过滤器清洁的信息，请参阅清洁和更换空气过滤器一节 (105)。</li> </ul>
	<p><b>清洁滤网提示</b>                      用 <b>▲/▼</b> 按钮设置用于显示空气过滤器维护提示的定时器。</p> <p>1000h ⇨ 2000h ⇨ 5000h ⇨ 10000h ⇨ 15000h ⇨ 20000h ⇨ 25000h ⇨ 30000h ⇨ 关闭</p> <p>选择某个项目（“关闭”除外）后，当定时器达到由此功能设置的间隔时间后，将出现消息“提示：上一次过滤器维护距现在已有 *** 小时。”当选择“关闭”时，不会出现该消息。</p> <p>可利用此功能来保持空气过滤器的清洁，根据本投影机的使用环境设置适合的时间。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 即使没有消息提示，也请定期维护过滤器单元。如果空气过滤器被灰尘或其他异物堵塞，内部温度将升高，从而导致发生故障或缩短投影机的寿命。</li> <li>· 请注意投影机的操作环境和过滤器单元的状况。</li> </ul>
<p><b>图像优化</b></p>	<p>当启用此功能，可根据灯泡损耗情况执行影像自动修正保持能见度。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 当 HDCR/eClarity 被设置为除 0 以外的值时，此功能可能无法正常工作。</li> <li>· 只有在更换灯泡时初始化灯泡使用时间，此功能才可正常执行。</li> </ul>

(接下页)

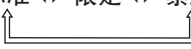
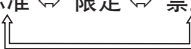


项目	说明
<p><b>图像显示位置</b></p>	<p>使用 ▲/▼/◀/▶ 光标按钮选择需要的图像位置。                      如果以下任何一个条件符合，则图像显示位置不会改变。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 无显示区域（黑屏或背景显示）或未显示在屏幕上。</li> <li>· 屏幕上显示以下信息之一：                             <ul style="list-style-type: none"> <li>"未输入信号"</li> <li>"信号不在同步范围内"</li> <li>"无效扫描频率"</li> </ul> </li> <li>· 已选择遮屏画面或模板功能。</li> </ul>
<p><b>安装</b></p>	<p>按 ▶ 按钮显示更改安装设置的对话框。</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> </div> <div style="margin-right: 10px;">正 / 桌面</div> <div style="margin-right: 10px;">←</div> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">⇕</div> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> </div> <div style="margin-right: 10px;">背 / 桌面</div> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">⇕</div> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> </div> <div style="margin-right: 10px;">背 / 天花板</div> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">⇕</div> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> </div> <div style="margin-right: 10px;">正 / 天花板</div> <div style="margin-right: 10px;">←</div> </div> <p>用 ▲/▼ 按钮，在安装对话框上选择所需的设置，并按遥控器上的 <b>ENTER</b> 按钮或投影机上的 <b>INPUT</b> 按钮执行。                      如果状态监视功能是开启，且安装状态已改变，则重启投影机时，会显示状态监视功能开启警报 (🔊99)。</p>

(接下一页)

项目	说明
<b>待机模式</b>	<p>用 ▲/▼ 按钮在“正常”与“节能”之间切换待机模式的设置。</p> <p>正常 ↔ 节能</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 当选定“节能”时，在待机状态中除非接通投影机的电源，否则 RS-232C 通信控制将不起作用，同时其网络功能也无法使用。如果“通信”菜单中的“通信型式”被设置为“网络桥”，所有的 RS-232C 指令将不起作用 (📖90)。</li> <li>· 选择节能时，待机输出无效。</li> <li>· 如果选择了“节能”，则在投影机处于待机模式时 HDMI 连接和 HDBaseT 功能被禁用。</li> <li>· 此功能仅在堆叠模式选择为关闭时可用。(📖选项菜单 &gt; 特殊设定 &gt; 通信 &gt; 堆叠)</li> <li>· 选择节能时，待机模式下的日程安排功能（如电源 - 开启）将无法操作。</li> </ul>
<b>色彩均匀度</b>	<p>选择需要校正的图像级别和区域，调整色彩平衡。</p> <p>将屏幕划分为 9 个区域，并调整各区域的 R/G/B 增益。</p>

(接下页)

项目	说明
<p><b>OSD 消息</b></p>	<p>使用 ▲/▼ 按钮可开启 / 关闭消息功能。</p> <p>标准 ⇄ 限定 ⇄ 禁止</p>  <p>■ 限定：以下信息功能不可用。</p> <p>“自动处理中”（在自动调节时）。</p> <p>“未输入信号”</p> <p>“信号不在同步范围内”</p> <p>“无效扫描频率”</p> <p>“不可用”</p> <p>“检索...”（在检索输入信号时）。</p> <p>“正在检测端口...”（在检测到输入信号时）。</p> <p>更改显示的输入信号指示。</p> <p>更改显示的宽高比指示。</p> <p>更改显示的“图像模式”指示。</p> <p>更改显示的“动态光圈”指示。</p> <p>更改显示的“我的存储器”指示。</p> <p>按 <b>FREEZE</b> 按钮冻结屏幕时，显示的“静止”和“  ”指示。</p> <p>更改显示的“模板”指示。</p> <p>更改显示的省电模式的指示。</p> <p>■ 禁止：所有信息功能不可用。</p> <p>功能可用的按钮如下所示。</p> <p>STANDBY, ON</p> <p>· 按照如下步骤更改此功能。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 按住遥控器上的 <b>OSD MSG</b> 按钮 3 秒钟。</li> <li>2. 将显示 OSD。当显示此 OSD 时，请再按一次遥控器上的 <b>OSD MSG</b> 按钮。</li> <li>3. 切换并更改此功能。</li> </ol> <p>标准 ⇄ 限定 ⇄ 禁止</p> 

( 接下页 )

## 设置菜单

项目	说明
<b>HDMI 输出</b>	在正常操作下可选择 HDMI OUT 的影像输出。
<b>待机输出</b>	<p>AUDIO OUT 在待机模式下可选择声音输出。</p> <p>HDMI OUT 在待机模式下可选择 HDMI OUT 的影像输出。</p> <p>MONITOR OUT 在待机模式下可选择 MONITOR OUT 的影像输出。</p> <p>· 当待机模式设为节能时，将无法操作待机输出菜单。</p>

声音菜单

使用 ▲/▼ 光标按钮选择项目，然后按 ► 光标按钮或 ENTER 按钮执行此项目。然后根据下表执行操作。



项目	说明										
音量	使用 ◀/▶ 按钮调节音频输出的音量。 弱 ↔ 强										
扬声器	使用 ▲/▼ 按钮可开启 / 关闭内置扬声器。 开启 ↔ 关闭 当选择“关闭”时，内置扬声器不工作。										
音频源	<p>投射来自步骤 (1) 所选输入端口的图像信号时，来自步骤 (2) 所选输入端口的音频信号将同时输出至 <b>AUDIO OUT</b> 端口和本投影机的内置扬声器。但是，当“扬声器”设为“关闭”时，内置扬声器不工作。</p> <p>(1) 用 ▲/▼ 按钮选择图像输入端口。</p> <p>(2) 使用 ◀/▶ 按钮，选择音频输入端口或静音图标。</p> <p>该图标示意以下。</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">1 号：AUDIO IN1 端口</td> <td style="width: 50%;">2 号：AUDIO IN2 端口</td> </tr> <tr> <td>3 号：HDMI 1 端口</td> <td>4 号：HDMI 2 端口</td> </tr> <tr> <td>5 号：HDBaseT 端口 *</td> <td>6 号：LAN 端口</td> </tr> <tr> <td colspan="2">⌘：静音</td> </tr> <tr> <td colspan="2">* 仅限 LW502/LWU502</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 来自第 3 号至第 6 号端口的音频输入只能通过各个图像输入端口和音频输出待机来选择。</li> <li>· 当 ⌘ 被选定时，如果“屏幕”菜单下的 C.C. 菜单的“显示”项目被设置为“自动”，且来自端口的输入信号含有隐藏字幕，则隐藏字幕将自动启动。该功能仅在 VIDEO 或 COMPUTER IN 信号端口输入 NTSC 信号 (87)。</li> <li>· 有关 AUDIO OUT 的设置，请参阅设置菜单中待机输出的 AUDIO OUT。</li> </ul>	1 号：AUDIO IN1 端口	2 号：AUDIO IN2 端口	3 号：HDMI 1 端口	4 号：HDMI 2 端口	5 号：HDBaseT 端口 *	6 号：LAN 端口	⌘：静音		* 仅限 LW502/LWU502	
1 号：AUDIO IN1 端口	2 号：AUDIO IN2 端口										
3 号：HDMI 1 端口	4 号：HDMI 2 端口										
5 号：HDBaseT 端口 *	6 号：LAN 端口										
⌘：静音											
* 仅限 LW502/LWU502											



## 屏幕菜单

使用 ▲/▼ 光标按钮选择项目，然后按 ► 光标按钮或 ENTER 按钮执行此项目。然后根据下表执行操作。







项目	说明
语言	<p>使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮可切换 OSD (屏幕显示) 语言。</p> <p>ENGLISH ⇄ FRANÇAIS ⇄ DEUTSCH ⇄ ESPAÑOL            ↕ ..... (在语言对话框中显示) ..... ↕</p> <p>按 ENTER 或 ⏻ 按钮以保存语言设置。</p>
菜单位置	<p>使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮可调节菜单位置。</p> <p>若要退出操作，请按遥控器上的 MENU 按钮或停止操作约 10 秒钟。</p>
遮屏画面	<p>使用 ▲/▼ 按钮可切换遮屏画面。</p> <p>遮屏画面具有暂时遮屏功能的屏幕 (📄46)。可通过按遥控器上的 BLANK 按钮显示该屏幕。</p> <p>自选画面 ⇄ 初始画面 ⇄ 蓝 ⇄ 白 ⇄ 黑            ↕ ..... ↕</p> <p><u>自选画面</u>：可通过“自选画面”项目对画面进行选取 (📄78)。</p> <p><u>初始画面</u>：预设的标准画面。</p> <p><u>蓝、白、黑</u>：各种颜色的纯色屏幕。</p> <p>· 为避免残留余像，几分钟后“自选画面”或“初始画面”将变为“自动遮屏画面”。</p>

(接下页)


项目	说明
<p><b>自动遮屏画面</b></p>	<p>使用 ▲/▼ 按钮可切换“自动遮屏画面”。</p> <p>蓝 ⇄ 白 ⇄ 黑</p> <p>↑—————↑</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 为避免残留余像，在以下情况下，几分钟后，通过“自动遮屏画面”功能，显示的图像会变为指定的纯色屏幕。</li> <li>- “自选画面”或“初始画面”作为“遮屏画面”显示时。</li> <li>- 显示启动屏幕时。</li> </ul>
<p><b>启动画面</b></p>	<p>使用 ▲/▼ 按钮可切换启动画面。</p> <p>启动屏幕是在没有检测到信号或检测到不适合的信号时显示的画面。</p> <p>自选画面 ⇄ 初始画面 ⇄ 关闭</p> <p>↑—————↑</p> <p><u>自选画面</u>：可通过“自选画面”项目对画面进行选取 (📖 78)。</p> <p><u>初始画面</u>：预设的标准画面。</p> <p><u>关闭</u>：纯黑屏幕</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 为避免残留余像，几分钟后“启动画面”将变为“自动遮屏画面”。</li> <li>· 如果“安全”项目的自选画面密码选择了开启 (📖 97) 启动画面将固定于自选画面。</li> </ul>

(接下页)











项目	说明
<p><b>自选画面</b></p>	<p>通过此项目可捕捉要用作自选画面的图像，它可用作“遮屏画面”和“启动画面”。在执行以下步骤之前，请显示您想要捕捉的影像。</p> <p>(1) 选择此项目将显示一个标题为“自选画面”的对话框。该对话框将询问您是否从当前画面开始捕捉影像。</p>  <p>请等待目标影像显示出来，在该影像显示时再按遥控器上的 <b>ENTER</b> 或  按钮。该影像将静止，并将出现用于捕捉影像的框架。</p> <p>若要停止执行操作，请按遥控器上的 <b>RESET</b> 按钮。</p> <p>(2) 使用 <b>▲/▼/◀/▶</b> 按钮可调节捕捉框位置。</p> <p>请将框架移至您想使用的影像的位置。对于某些输入信号，可能无法移动该框架。</p> <p>如要进行选取，请按下遥控器上或控制面板上的 <b>ENTER</b> 按钮或 <b>INPUT</b> 按钮。</p> <p>如要恢复画面并返回到上一级对话框，请按下遥控器上的 <b>RESET</b> 按钮或同时按住控制面板上的 <b>◀</b> 及 <b>INPUT</b> 按钮。</p> <p>选取可能需要花几分钟时间。</p> <p>当完成选取后，选取的画面和以下消息会显示数秒钟： “自选画面选取完成。”</p> <p>如果选取失败，则会显示以下消息： “选取出错，请重试。”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 当“自选画面锁定”项目 (🔒79) 选择“开启”时，不能选择此功能。</li> <li>· 当安全菜单的自选画面密码选择开启时 (🔒97)，不能选择此功能。</li> <li>· 使用 <b>LAN</b>、<b>HDMI 1</b>、<b>HDMI 2</b> 或 <b>HDBaseT</b> 端口时，此功能不可用。</li> </ul>  

(接下页)

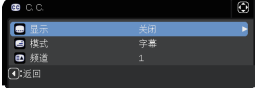


项目	说明
<p><b>自选画面锁定</b></p>	<p>使用 ▲/▼ 按钮可开启 / 关闭 “自选画面锁定” 功能。                      开启 ⇔ 关闭                      当选择 “开启” 时, “自选画面” 项目被锁定。可使用此功能保护当前的自选画面。                      · 当安全项目的自选画面密码选择开启时 (097), 不能选择此功能。</p>
<p><b>输入源名称</b></p>	<p>本投影机的每个输入端口都可以设置一个名称。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 使用 “屏幕” 菜单上的 ▲/▼ 按钮选择 “输入源名称”, 然后按 ► 或 <b>ENTER</b> 按钮。随即显示 “输入源名称” 菜单。</li> <li>(2) 使用 “输入源名称” 菜单上的 ▲/▼ 按钮选择要命名的端口, 然后按 ► 按钮。将显示 “输入源名称” 对话框。                      在指定名称之前, 菜单右侧将一直保持空白。</li> <li>(3) 在 “输入源名称” 对话框中选择指定至端口的图标。分配给端口的名称也将根据所选图标自动切换。按 <b>ENTER</b> 或 ◀ 按钮决定图标选择。</li> <li>(4) 选择想要分配的编号给带图标端口。可以从空白 (不分配编号)、1、2、3 或 4 中选择编号。然后按 <b>ENTER</b> 或 ◀ 按钮。</li> <li>(5) 若要修改分配给端口的名称, 请选择 “自定义名称”, 然后按 <b>ENTER</b> 或 ◀ 按钮。</li> </ol> 

\* 仅限 LW502/LWU502  
 (接下页)



项目	说明
<p><b>输入源名称 (续)</b></p>	<p>(6) 当前名称将显示在第一行。使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮和 <b>ENTER</b> 或  按钮选择并输入字符。要一次删除一个字符，请按 <b>RESET</b> 按钮或同时按 ◀ 和  按钮。同样，如果将光标移至屏幕上的“删除”或“全部清除”，并按 <b>ENTER</b> 或  按钮，则将删除 1 个字符或所有字符。名称最长为 16 个字符。</p> <p>(7) 若要更改已插入的字符，请按 ▲ 按钮将光标移至第一行，然后使用 ◀/▶ 按钮将光标移至要更改的字符上。按 <b>ENTER</b> 或  按钮后，字符即被选定。然后，按照上述第 (6) 项中所述的相同步骤进行操作。</p> <p>(8) 若要完成名称输入，请将光标移至屏幕上的“OK”，然后按 ▶, <b>ENTER</b> 或  按钮。若要不保存更改而恢复到先前的名称，请将光标移至屏幕上的“取消”，然后按 ◀, <b>ENTER</b> 或  按钮。</p>   
<p><b>模板</b></p>	<p>用 ▲/▼ 按钮切换模板屏幕的模式。按 ▶ (或 <b>ENTER</b>) 按钮显示所选模板，按 ◀ 按钮关闭显示的画面。</p> <p>当按下已被分派模板功能的 <b>MY BUTTON</b> 时 ( 84)，便可显示所选模板。</p> <p>测试方式 ⇄ 虚线1 ⇄ 虚线2 ⇄ 虚线3          ⇕          堆叠 ⇄ 地图2 ⇄ 地图1 ⇄ 圆2 ⇄ 圆1 ⇄ 虚线4</p> <p>如果选择了“地图1”或“地图2”，则可以将地图倒转或水平卷动地图。如需倒转或卷动地图，在出现“地图1”或“地图2”时按遥控器上的 <b>RESET</b> 按钮至少三秒钟，则可显示操作指示。</p>

(接下页)


项目	说明
<p><b>C. C. (隐藏字幕)</b></p>	<p>C. C. 具有能显示视频、文件、其它演示或其它相关声音的音频记录或对话的功能。要使用此功能，需有支持 C. C. 功能的 NTSC 格式视频源或 480i@60 格式分量视频源。这可能因设备或信号来源而无法正常工作。在这种情况下，请关闭“隐藏字幕”。</p> 
	<p><b>显示</b> 使用 ▲/▼ 按钮从以下选项中选择隐藏字幕“显示”设置。 自动 ⇔ 开启 ⇔ 关闭 ↑—————↑</p> <p><b>自动</b>：设置静音时，如果输入信号含有隐藏字幕（C. C. 兼容）隐藏字幕会自动出现。 <b>开启</b>：隐藏字幕开启。 <b>关闭</b>：隐藏字幕关闭。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 当 OSD 菜单处于激活状态时，不会显示字幕。</li> <li>· 隐藏字幕具有能显示电视节目或其他视频来源的对话、旁白和 / 或音响效果的功能。能否使用隐藏字幕视广播设备和 / 或内容而定。</li> </ul>
	<p><b>模式</b> 使用 ▲/▼ 按钮从以下选项中选择隐藏字幕模式设置。 字幕 ⇔ 文本</p> <p><b>字幕</b>：显示隐藏字幕。 <b>文本</b>：显示文本数据以提供其它信息，如新闻报告或电视节目指南。该信息会占据整个画面。不是所有的 C. C. 节目都有文本信息。</p> <p><b>频道</b> 使用 ▲/▼ 按钮从以下选项中选择隐藏字幕频道设置。 1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 ↑—————↑</p> <p><b>1</b>：频道 1、主频道 / 语言 <b>2</b>：频道 2 <b>3</b>：频道 3 <b>4</b>：频道 4</p> <p>频道数据可能会视内容而不同。某个频道可用于第二语言或为空白。</p>

(接下一页)

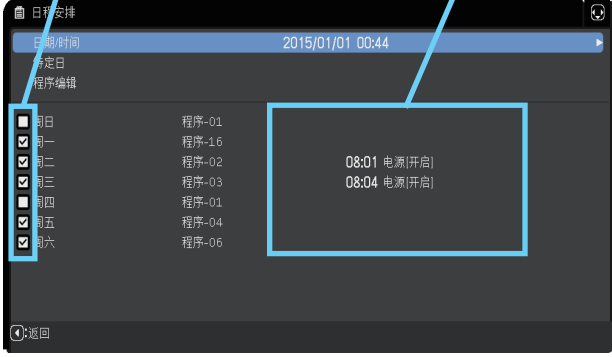


项目	说明
<p><b>直接开启电源</b></p>	<p>使用 ▲/▼ 按钮可开启 / 关闭 “直接开启电源” 功能。                      开启 ⇔ 关闭</p> <p>在设置为 “开启” 时，投影机上的灯泡将会不按常规步骤而自动点亮 (☞30)，仅当在切断电源后对投影机供电，灯泡才亮起。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 如果在投影机供电期间灯泡熄灭，此功能不起作用。</li> <li>· 通过 “直接开启电源” 功能开启投影机后，如果在约 30 分钟内既未检测到输入信号，又未检测到任何操作，即使 “自动关闭电源” 功能 (☞见下文) 已禁用，投影机也将关闭。</li> </ul>
<p><b>自动关闭电源</b></p>	<p>使用 ▲/▼ 按钮可调节自动关闭投影机的倒计时时间。                      长 (最长 99 分钟) ⇔ 短 (最短 0 分钟 = 关闭)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p>当该时间设置为 0 时，投影机不会自动关闭。                      当该时间设置为 1 至 99 时，同时无信号或有不适合信号的过去时间段达到了设定时间，投影机灯泡将自动熄灭。</p> <p>如果在相应时间内按下投影机或遥控器上的某一个按钮或向 <b>CONTROL</b> 端口传送一个命令 (get 命令除外)，则投影机不会关闭。                      请参阅关闭电源一节 (☞31)。</p>
<p><b>遮光片定时器</b></p>	<p>使用 ▲/▼ 按钮可设置从遮光片关闭到自动关闭投影机的时间。</p> <p>1h ⇔ 3h ⇔ 6h</p> <p style="text-align: center;">↑—————↓</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 重新打开投影机时，遮光片会自动开启。</li> </ul>



(接下一页)

项目	说明
<b>快捷按钮</b>	<p>此项目用于将以下功能之一指定给遥控器 (📡7) 上的 <b>MY BUTTON 1</b> 至 <b>2</b>。</p> <p>(1) 用快捷按钮菜单上的 ▲/▼ 按钮选择一个快捷按钮 -1 至 4, 然后按 ► 或 <b>ENTER</b> 按钮显示快捷按钮设置对话框。</p> <p>(2) 然后使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮将以下功能之一设置为所选按钮。按 <b>ENTER</b> 或  按钮以保存设置。</p> <p><b>我的图像</b>：显示我的图像菜单 (📡网络指南中的 5 我的图像功能)。  <b>信差</b>：开启和关闭显示在屏幕上的信差文本 (📡网络指南中的 <b>6. 信差功能</b>)。  <b>当没有要传送的文本要显示时</b>, 会出现消息 “无信差功能的数据”。  <b>遮光片</b>：关闭和开启镜头遮光片。  <b>交换左右两个画面 / 画中画</b>：在显示左右两个画面模式下用左侧的图像交换右侧的图像。在画中画模式中交换主图像和副图像 (📡50)。  <b>画中画位置</b>：切换画中画位置。  <b>eClarity</b>：开启 / 关闭 eClarity 模式对话框 (📡59)。  <b>HDCR</b>：开启 / 关闭 HDCR 模式对话框 (📡59)。  <b>信息</b>：显示系统 信息 → 输入 信息 (📡94) → 网络信息。  <b>我的存储器</b>：装入所存储的调节数据之一 (📡59)。      如果保存了多个数据, 只要按下 <b>MY BUTTON</b>, 调节值就会发生改变。      如果存储器中未保存任何数据, 将出现对话框 “无保存数据”。      如果当前调节值未保存到存储器, 将出现右侧所示的对话框。      如果想要保持当前的调节值, 请按 ► 按钮退出。      否则, 调用数据将覆盖当前的调节状态。  <b>动态光圈</b>：更改动态光圈模式 (📡57)。  <b>图像模式</b>：更改 “图像模式” (📡57)。  <b>过滤器复位</b>：显示过滤器使用时间复位确认对话框 (📡70)。  <b>模板</b>：显示或关闭 “模板” 项目中选择的模板画面 (📡80)。  <b>分辨率</b>：可开启 / 关闭 “分辨率” 菜单。 (📡66)。  <b>省电模式</b>：更改 “省电模式” 对话框。 (📡69)。</p>



( 接下页 )

项目	说明								
<p><b>日程安排</b></p>	<p>■ <b>如何设置项目</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 使用光标按钮 ▲/▼/◀/▶ 进行选择或调整。</li> <li>2. 选择OK完成设置。</li> </ol> <p><b>通知事项</b> · 请根据实际的屏幕菜单（OSD）进行正确操作。</p>								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="309 371 530 403">项目</th> <th data-bbox="535 371 1036 403">说明</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="309 410 530 442"><b>日期 / 时间</b></td> <td data-bbox="535 410 1036 442">设置日期（年 / 月 / 日）和时间（24 小时制）。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 448 530 480"><b>特定日</b></td> <td data-bbox="535 448 1036 480">设置特定日 1-10。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 486 530 518"><b>程序编辑</b></td> <td data-bbox="535 486 1036 518">编辑程序 01-16 的时间和事件。</td> </tr> </tbody> </table>	项目	说明	<b>日期 / 时间</b>	设置日期（年 / 月 / 日）和时间（24 小时制）。	<b>特定日</b>	设置特定日 1-10。	<b>程序编辑</b>	编辑程序 01-16 的时间和事件。
	项目	说明							
	<b>日期 / 时间</b>	设置日期（年 / 月 / 日）和时间（24 小时制）。							
	<b>特定日</b>	设置特定日 1-10。							
<b>程序编辑</b>	编辑程序 01-16 的时间和事件。								
<p>■ <b>显示项目（日期/时间 / 特定日）</b></p> <p>勾选复选标记。</p> <p>勾选复选标记后，将出现日期和初始设置信息。</p>									
									
<p>1/2页（设置日期（年/月/日）和时间（24小时制）。）</p>									

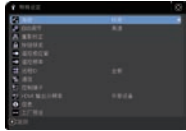
（接下页）

项目	说明
<p><b>日程安排</b> (续)</p>	<p>勾选复选标记。</p> <p>勾选复选标记后，将出现日期和初始设置信息。</p>  <p>2/2页 (从1到10设置特定日。)</p> <p>在选择“周六”的状态下，按▼光标按钮可以从1/2页移动至2/2页。</p> <p><b>■ 程序编辑</b></p> <p>编辑程序 01-16 的时间和事件。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>返回</b> 选择此项返回日程安排菜单的顶层。</li> <li>· <b>选项</b> 从程序 01 到 16 中选择并进行编辑。 每个程序最多可进行 20 项设置。</li> <li>· <b>复制到</b> 所选程序 (带时间和事件设置) 可被复制到其他程序。</li> <li>· <b>应用</b> 选择应用并保存所有调整和设置。</li> </ul> 



项目	说明
<p><b>日程安排 (续)</b></p>	<p>■ <b>编辑选中的程序</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>从1到20个事件中选择。 使用光标按钮 ▲/▼ 进行选择。 按下光标按钮 ► 设置时间和事件。</li> <li>使用光标按钮 ◀/▶ 进行选择。</li> <li>使用光标按钮 ◀/▶ 进行调整。</li> </ol>  <p>可以按照如下所示选择事件。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>电源 - 开启, 待机</li> <li>输入源 - “输入源” 通道</li> <li>我的图像 - 影像-1到4, 影像关闭</li> <li>信差 - 文本-1到12, 文本关闭</li> <li>省电模式 - 标准, 省电</li> <li>遮屏画面 - 开启, 关闭</li> </ul>  <ol style="list-style-type: none"> <li>按下光标按钮 ► 完成设置。</li> <li>选择应用并保存设置。</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>通知事项</b> · 请根据实际的屏幕菜单 (OSD) 进行正确操作。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>待机模式被设置为节能时, 位于待机模式下的日程安排功能(如电源 - 开启)将无法操作。</li> </ul> </div>

(接下页)

项目	说明
<b>特殊设定</b>	<p>选择此项目可显示“特殊设定”菜单。使用 ▲/▼ 按钮选择一个项目，然后使用 ► 按钮或 ENTER 按钮执行该项目。</p> 
	<p><b>海拔</b> 使用 ▲/▼ 按钮可切换冷却风扇的旋转速度。如果是在海拔大约 1600 m 或更高的地方使用投影机，请选择高。否则设为标准。请注意：选择“高”时，投影机的噪声会增大。 高 ⇄ 标准</p>
	<p><b>自动调节</b> 使用 ▲/▼ 按钮可选择其中一种模式。当选择“关闭”时，自动调节功能将禁用。 精细 ⇄ 高速 ⇄ 关闭 ↑—————↑</p> <p><u>精细</u>：采用微调方式，包括“水平尺寸”调节。 <u>高速</u>：采用快调方式，将“水平尺寸”设置为输入信号的预定数据。</p> <p>· 自动调节功能有时可能无法正常工作，这要取决于具体的条件，如输入影像、投影机信号电缆、投影机周围环境等。在这种情况下，请选择“关闭”以禁用自动调节，然后进行手动调节。</p>
	<p><b>重影校正 *</b> 利用 ▲/▼ 按钮来调整设置以消除重影。</p>

\* 仅限 LW502/LX602

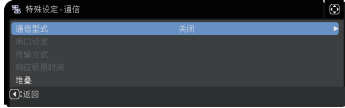
(接下页)

项目	说明
<p style="text-align: center;"><b>特殊设定</b> (续)</p>	<p><b>按钮锁定</b></p> <p>(1) 用 ▲/▼ 按钮选择操作控制。 控制面板 ⇄ 遥控</p> <p>(2) 用 ◀/▶ 按钮选择开启或关闭。 开启 ⇄ 关闭</p> <p>当第 2 步选择开启时，如果第 1 步中所选的是控制面板，则锁定控制面板上除 <b>STANDBY/ON</b> 按钮外的其他按钮。选择关闭将释放第 1 步选定的操作控制上的锁定按钮。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请使用此按钮以避免误动作或意外触动按钮。</li> <li>· 不能同时锁定控制面板和遥控。</li> </ul>
	<p><b>遥控感应窗 *</b></p> <p>使用 ◀/▶ 按钮对其进行切换。 开启 ⇄ 关闭</p>
	<p><b>遥控频率</b></p> <p>(1) 使用 ▲/▼ 按钮变更投影机遥控传感器的设定 (4, 28)。 1: 标准 ⇄ 2: 高</p> <p>(2) 使用 ◀/▶ 按钮开启或关闭投影机的遥控传感器。 开启 ⇄ 关闭</p> <p>如果遥控器不能正常工作，请关闭其中一个选项。 · 两者不能同时关闭。</p>
	<p><b>远程 ID</b></p> <p>在选中本项目的状态下，按下选件遥控器的按钮 ID 1~4 后，显示该菜单。</p> <p>使用 ▲/▼ 按钮选择 ID 远程菜单上的 ID 选项，然后按 ▶ 按钮。</p> <p style="text-align: center;">全部 ⇄ 1⇄ 2⇄ 3⇄ 4</p> <p style="text-align: center;">↑—————↓</p> <p>遥控器的 ID 按钮编号设定为与投影机的 ID 编号相同时方可控制投影机。选择全部时，任意 ID 设置的遥控器均可控制投影机。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 仅限选购的遥控器时可用。</li> </ul>



\* 仅限 LW502/LWU502


(接下页)

项目	说明
<p><b>特殊设定 (续)</b></p>	<p><b>通信</b></p> <p>选择此项目即可显示“通信”菜单。在此菜单中，您可以通过 <b>CONTROL</b> 端口来设置投影机的串行通信。</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>· 用光标按钮 ▲/▼ 选择一个项目。然后按 ► 按钮打开所选设置项目的子菜单。或者，不按 ► 按钮，按 ◀ 按钮，在不变更设置的情况下返回上一级菜单。每个子菜单均可进行上述操作。</li> <li>· 通信型式 (见下文) 设置为关闭时，通信菜单中堆叠之外的其他项目无效。</li> <li>· 如要了解串行通信的功能，请参考 网络指南。</li> </ul> <p><b>通信型式</b> 通过 <b>CONTROL</b> 端口来选择用于传送的通信型式。</p> <p>网络桥 (无线局域网) ←</p> <p>⇕</p> <p>网络桥 (有线局域网)</p> <p>⇕</p> <p>关闭 ←</p> <p><b>网络桥</b>：如果需要将外部设备作为网络终端进行控制，请在电脑上通过本投影机选择这种模式。根据您的网络连接模式，选择无线或有线局域网。<b>CONTROL</b> 端口不接受 RS-232C 指令。(见 网络指南中的 7. 网络桥功能)。</p> <p><b>关闭</b>：请选择此模式，使用 <b>CONTROL</b> 端口来接收 RS-232C 指令。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 默认设置为关闭。</li> <li>· 选择“网络桥”时，请检查此项目和“传输方式” (见 91)。</li> <li>· 选择网络桥时，将无法设置控制端子的 RS-232C 菜单。RS-232C 的设置被强制切换为 CONTROL。</li> </ul>

(接下一页)

项目	说明	
<p><b>特殊设定 (续)</b></p>	<p><b>通信 (续)</b></p>	<p><b>串口设定</b> 请选择 <b>CONTROL</b> 端口的串行通信设定。</p> <p><b>波特率</b> 4800bps ⇔ 9600bps ⇔ 19200bps ⇔ 38400bps ↑—————↑</p> <p><b>奇偶校验</b> 无 ⇔ 奇数 ⇔ 偶数 ↑—————↑</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 当“通信型式”被设置为“关闭”时 (☒ 90)，“波特率”被固定于 19200bps，“奇偶校验”被固定于无。</li> </ul> <p><b>传输方式</b> 为通过网络桥从 <b>CONTROL</b> 端口进行的通信选择传输方式。</p> <p>半双工 ⇔ 全双工</p> <p>半双工：这种方式使投影机实现双向通信，但是一次只能进行一个方向的通信，传输或者接收数据。 全双工：这种方式使投影机实现双向通信，数据传输和接收可同时进行。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 默认设置为“半双工”。</li> <li>· 如果选择“半双工”，请检查“响应极限时间” (☒ 92) 项目的设置。</li> </ul>



(接下一页)

项目	说明	
<p><b>特殊设定 (续)</b></p>	<p><b>通信 (续)</b></p>	<p><b>响应极限时间</b> 选择以“网络桥”型式和“半双工”方式通过 <b>CONTROL</b> 端口进行通信的其它设备接收响应数据的等待时间。</p> <p>关闭 ↔ 1s ↔ 2s ↔ 3s  </p> <p>关闭：如果不需要检查从投影机接收数据的设备做出的响应，请选择此模式。在这种模式下，投影机连续发送来自电脑的数据。</p> <p>1s/2s/3s：选择让投影机等待从投影机接收数据的设备做出响应的的时间。等待响应过程中，投影机不会从 <b>CONTROL</b> 端口发送任何数据。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 只有当“通信型式”选择“网络桥”并且“传输方式”选择“半双工”时，方可使用此菜单 (☐97)。</li> <li>· 默认设置为“关闭”。</li> </ul>
		<p><b>堆叠</b> 选择此项即显示堆叠菜单。请参阅 <b>即时堆叠指南</b>。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 堆叠模式设置为主或次时，通信菜单中的其他项目无效。</li> <li>· 堆叠模式被设置为主或次时，将无法进行控制端子的 RS-232C 菜单设置。RS-232C 的设置被强制切换为 CONTROL。</li> </ul>

(接下一页)

项目	说明	
<p style="text-align: center;"><b>特殊设定 (续)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>控制端子 *</b></p>	<p><b>有线网络</b> 选择是否使用 <b>LAN</b> 或 <b>HDBaseT™</b> 端口。 LAN ⇔ HDBaseT</p> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px;"> <p><b>通知事项</b> · 仅 <b>LAN</b> 或 <b>HDBaseT</b> 端口可用于连接网络。根据所在环境可进行切换。</p> </div>
		<p><b>RS-232C</b> 选择是否使用 <b>CONTROL</b> 或 <b>HDBaseT™</b> 端口。 CONTROL ⇔ HDBaseT</p> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px;"> <p><b>通知事项</b> · 仅 <b>CONTROL</b> 或 <b>HDBaseT</b> 端口可用于 RS-232C 连接。根据所在环境可进行切换。</p> </div>
	<p style="text-align: center;"><b>HDMI 输出分辨率</b></p>	<p>参照 HDMI 输出分辨率信息来选择设备。 外部设备 ⇔ 投影机</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 选择外部设备时，输入到投影机及从投影机输出的信号分辨率，可能会受限于已连接设备（如投影机或显示器）最大分辨率。</li> <li>· 选择投影机后，连接有 HDMI OUT 设备的影像可能无法正常显示。</li> </ul>

\* 仅限 LW502/LWU502  
(接下一页)

项目	说明
<p><b>特殊设定 (续)</b></p>	<p><b>信息</b> 选择该项目显示标题为“输入信息”的对话框。其中显示的是当前输入的信息。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">    </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 对话框中的“帧锁定”消息意味着帧锁定功能正在起作用。</li> <li>· 没有信号同步输出时，该项目无法选择。</li> <li>· 当“显示个人文本”设置为“开启”时，会在“输入信息”框中随输入信息一同显示“个人文本” (101)。</li> </ul>
	<p><b>工厂预设</b> 使用按钮 ► 选择“OK”来执行该功能。使用该功能，所有菜单中的所有项目都会返回初始设置。请注意，“灯泡使用时间”、“过滤器使用时间”、“语言”、“自动遮屏画面”、“清洁滤网提示”、“待机模式”、“通信”、“网络”和“安全”项目不会被复位。</p> <p>取消 ⇨ OK</p>



## 网络菜单

关于网络操作的详细信息，请参照网络指南。请注意，此投影机的网络设置不正确，可能会导致网络发生故障。在连接到网络上现有接入点之前，请务必咨询您的网络管理员。

## 安全菜单

此投影机装备有安全功能。

通过“安全”菜单可执行下表中显示的项目。

如要使用“安全”菜单: 使用安全功能前, 用户需要注册。

### 进入安全菜单

1. 按 **▶** 按钮。将显示“请输入密码”框。
2. 使用 **▲/▼/◀/▶** 按钮输入所注册的密码。出厂默认密码如下。

**LWU502** : 4509    **LW502** : 2809    **LX602** : 4409

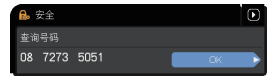
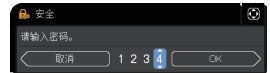
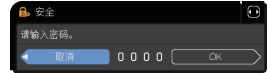
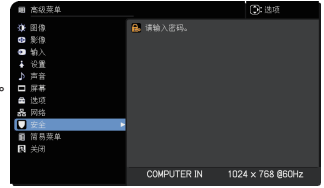
这个密码可以变更 (**见下文**)。将光标移到“请输入密码”框的右侧并按 **▶** 按钮以显示“安全”菜单。

- 强烈建议尽快变更出厂默认密码。
- 如果所输入的密码不正确, “请输入密码”框将再次出现。如果输入了 3 次错误密码, 投影机将关闭。然后每次输入了不正确的密码, 投影机均会关闭。

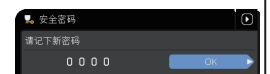
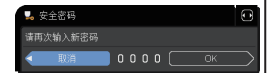
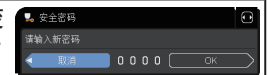
3. 可执行下表中显示的项目。

### 如果您忘记了您的密码

- (1) 显示“请输入密码”框时, 持续按住遥控器上的 **RESET** 按钮 3 秒钟, 或者在按投影机上的 **▶** 按钮的同时, 持续按住 **INPUT** 按钮 3 秒钟。
- (2) 将显示 10 位数的查询号码。用这个 10 位数的查询号码与您的经销商联系。在您的用户注册信息被证实后, 您的密码将会被发送。
- 在“查询号码”框出现时, 如果无键盘输入的状态持续约 55 秒钟, 则菜单将关闭。如有必要, 请重复从 (1) 开始的步骤。

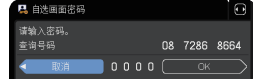
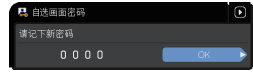


项目	说明
<b>变更安全密码</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 在“安全”菜单中, 使用 <b>▲/▼</b> 按钮选择“变更安全密码”, 按 <b>▶</b> 按钮显示“请输入新密码”框。</li> <li>(2) 使用 <b>▲/▼/◀/▶</b> 按钮输入新密码。</li> <li>(3) 移动光标至“请输入新密码”框的右侧, 按 <b>▶</b> 按钮显示“请再次输入新密码”框, 再次输入同样的密码。</li> <li>(4) 移动光标至“请再次输入新密码”框的右侧并按 <b>▶</b> 按钮, “请记住新密码”框出现约 30 秒钟, 这时请记录下密码。按遥控器上的 <b>ENTER</b> 按钮或投影机上的 <b>▶</b> 按钮, 将关闭“请记住新密码”框。 · 请勿忘记您的密码。</li> </ol>



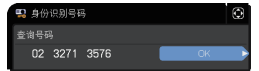
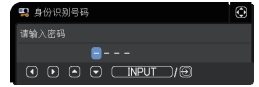
(接下页)

项目	说明
<p><b>自选画面密码</b></p>	<p>“自选画面密码”功能可用于禁止他人访问“自选画面”功能，并可防止覆盖已选取的“自选画面”图像。</p> <p><b>1 开启“自选画面密码”</b></p> <p>1-1 在“安全菜单”中，使用 ▲/▼ 按钮选择“自选画面密码”，按 ► 按钮显示“自选画面密码”开启/关闭菜单。</p> <p>1-2 在“自选画面密码”开启/关闭菜单中，使用 ▲/▼ 按钮选择“开启”。“请输入新密码”框（小）出现。</p> <p>1-3 使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮输入“密码”。移动光标至“请输入新密码”框（小）的右侧，按 ► 按钮显示“请再次输入新密码”框，再次输入同样的“密码”。</p> <p>1-4 移动光标至“请再次输入新密码”框的右侧，按 ► 按钮显示“请记下新密码”框约 30 秒钟。这时，请记录下“密码”。按遥控器上的 ENTER 按钮或投影机上的 ► 按钮将返回到“自选画面密码”开启/关闭菜单。</p> <p>如果“自选画面”设置了“密码”：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· “自选画面”注册功能（和菜单）将不可用。</li> <li>· “自选画面锁定”菜单将不可用。</li> <li>· “启动画面”设定将被锁定在“自选画面”上（菜单将不可用）。</li> </ul> <p>关闭“自选画面密码”将会允许这些功能正常操作。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请勿忘记您的“自选画面密码”。</li> </ul> <p><b>2 关闭“自选画面密码”</b></p> <p>2-1 遵循 1-1 的步骤，显示“自选画面密码”开启/关闭菜单。</p> <p>2-2 选择“关闭”以显示“请输入密码”框（大）。输入所设定的“密码”，画面将返回到“自选画面”开启/关闭菜单。</p> <p>如果所输入的“密码”不正确，菜单则会关闭。如有必要，请重复从 2-1 开始的步骤。</p> <p><b>3 如果您忘记了您的“密码”</b></p> <p>3-1 遵循 1-1 的步骤，显示“自选画面密码”开启/关闭菜单。</p> <p>3-2 选择“关闭”以显示“请输入密码”框（大）。10 位数的查询号码将显示在该框内。</p> <p>3-3 请告知您的经销商上述 10 位数的查询号码。在您的用户注册信息被证实后，您将获得新的密码。</p>



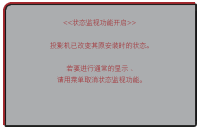
（接下页）

项目	说明
<p><b>身份识别号码锁</b></p>	<p>“身份识别号码锁”的功能是防止他人使用投影机，除非输入一个已设定的号码。</p> <p><b>1 开启“身份识别号码锁”</b></p> <p>1-1 在“安全”菜单中，使用 ▲/▼ 按钮选择“身份识别号码锁”，并按 ► 按钮或 <b>ENTER</b> 按钮显示“身份识别号码锁”开启/关闭菜单。</p> <p>1-2 在“身份识别号码锁”开启/关闭菜单中，使用 ▲/▼ 按钮选择“开启”，将显示“请输入密码”框。</p> <p>1-3 使用 ▲/▼/◀/▶ 或 <b>INPUT</b> 按钮输入 4 位数的身份识别号码。将出现“请再次输入密码”框。再次输入同样的身份识别号码。这将完成身份识别号码的设定。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>在“请输入密码”框或“请再次输入密码”框出现时若无键盘输入的状态持续约 55 秒钟，则菜单将关闭。如有必要，请重复从 1-1 开始的步骤。</li> </ul> <p>然后，无论何时在断开电源关闭后重新启动投影机时，“请输入密码”框都会出现。请输入所设定的身份识别号码。输入所设定的身份识别号码后便可使用投影机。如果输入了不正确的身份识别号码，“请输入密码”框将再次出现。如果输入了不正确的身份识别号码 3 次，投影机将关闭。然后，每次输入了不正确的身份识别号码时，投影机都将关闭。在显示“请输入密码”框时若无按钮输入状态持续约 5 分钟，投影机也会关闭。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>请勿忘记您的身份识别号码。</li> </ul> <p><b>2 关闭“身份识别号码锁”</b></p> <p>2-1 遵循 1-1 的步骤，显示“身份识别号码锁”开启/关闭菜单。</p> <p>2-2 使用 ▲/▼ 按钮选择“关闭”，“请输入密码”框将被显示。输入设定的身份识别号码关闭“身份识别号码锁”功能。如果输入了不正确的身份识别号码 3 次，投影机将关闭。</p> <p><b>3 如果您忘记了您的“身份识别号码”</b></p> <p>3-1 显示“请输入密码”时，持续按住遥控器上的 <b>RESET</b> 按钮 3 秒钟，或者在按投影机上的 ► 按钮的同时，持续按住 <b>INPUT</b> 按钮 3 秒钟。将显示 10 位数的查询号码。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>在显示“查询号码”时，若无按钮输入的状态持续约 5 分钟，则投影机将关闭。</li> </ul> <p>3-2 请告知您的经销商上述 10 位数的查询号码。在您的用户注册信息被证实后，您将获得新的身份识别号码。</p>

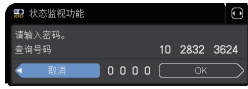
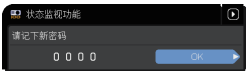


(接下一页)

项目	说明
<p><b>状态监视功能</b></p>	<p>如果此功能设为开启，当投影机开启时的垂直角度或反转设置不同于先前记录时，则会显示状态监视功能开启警报，且不显示输入信号。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 如要再次显示输入信号，将此功能设为“关闭”。</li> <li>· “状态监视功能开启”警报显示约5分钟后，灯泡将熄灭。</li> </ul> <p><b>1 开启状态监视功能</b></p> <p>1-1 使用 ▲/▼ 按钮选择“安全”菜单中的“状态监视功能”并按 ► 或 ENTER 按钮，显示“状态监视功能”功能开启/关闭菜单。</p> <p>1-2 使用 ▲/▼ 按钮选择“状态监视功能”开启/关闭菜单上的“开启”。选择开启将保存当前角度的设置和安装设置。“请输入新密码”框（小）出现。</p> <p>1-3 使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮输入密码。移动光标至“请输入新密码”框（小）的右侧，按 ► 按钮显示“请再次输入新密码”框，再次输入相同的密码。</p> <p>1-4 移动光标至“请再次输入新密码”框的右侧并按 ► 按钮显示“请记下新密码”框约30秒钟，此时请记录下密码。按遥控器上的 ENTER 按钮或投影机上的 ► 按钮，将返回到“状态监视功能”开启/关闭菜单。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请勿忘记您的“状态监视功能”密码。</li> <li>· 仅在交流电源关闭后启动投影机时，此功能才有效。</li> <li>· 如果选择开启时投影机不是处于稳定的位置，此功能将不能正常使用。</li> </ul> <p><b>2 关闭“状态监视功能”</b></p> <p>2-1 遵循 1-1 的步骤，显示“状态监视功能”开启/关闭菜单。</p> <p>2-2 选择“关闭”显示“请输入密码”框（大）。输入所设定的密码，画面将返回到“状态监视功能”开启/关闭菜单。</p> <p>如果输入的密码不正确，该菜单将会关闭。如有必要，请重复从 2-1 开始的步骤。</p> <p><b>3 如果您忘记了您的“密码”</b></p> <p>3-1 遵循 1-1 的步骤，显示“状态监视功能”开启/关闭菜单。</p> <p>3-2 选择“关闭”显示“请输入密码”框（大）。10 位数的“查询号码”将显示在该框内。</p> <p>3-3 请告知您的经销商上述 10 位数的查询号码。在您的用户注册信息被证实后，您将获得新的密码。</p>


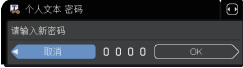
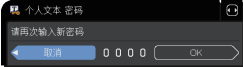
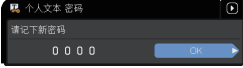
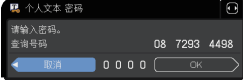


输入新密码框（小）


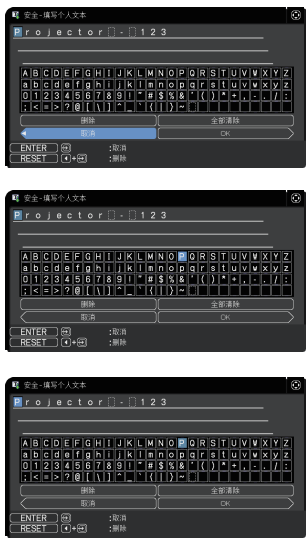


请输入密码框（大）

(接下一页)

项目	说明
<p><b>个人文本密码</b></p>	<p>“个人文本密码”功能可以防止“个人文本”被覆盖。当为“个人文本”设置“密码”时；</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· “显示个人文本”菜单将不可用，这将禁止更改“显示”设置。</li> <li>· “填写个人文本”菜单将不可用，这将阻止“个人文本”被覆盖。</li> </ul> <p><b>1 开启“个人文本密码”</b></p> <p>1-1 使用 ▲/▼ 按钮选择“安全”菜单中的“个人文本密码”，按 ► 按钮显示“个人文本密码”开启/关闭菜单。</p> <p>1-2 使用 ▲/▼ 按钮选择“个人文本密码”开启/关闭菜单上的“开启”。“请输入新密码”框（小）出现。</p> <p>1-3 使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮输入“密码”。移动光标至“请输入新密码”框（小）的右侧，按 ► 按钮显示“请再次输入新密码”框，再次输入相同的“密码”。</p> <p>1-4 移动光标至“请再次输入新密码”框的右侧并按 ► 按钮显示“请记下新密码”约 30 秒钟，此时请记录下“密码”。按遥控器上的 ENTER 按钮或投影机上的 ► 按钮将返回到“个人文本密码”开启/关闭菜单。</p> <p><b>2 关闭“个人文本密码”</b></p> <p>2-1 遵循 1-1 的步骤，显示“个人文本密码”开启/关闭菜单。</p> <p>2-2 选择“关闭”以显示“请输入密码”框（大）。输入所设定的“密码”，屏幕将返回到“个人文本密码”开启/关闭菜单。如果输入的“密码”不正确，该菜单将会关闭。如有必要，请重复 2-1 后的步骤。</p> <p><b>3 如果您忘记了您的“密码”。</b></p> <p>3-1 遵循 1-1 的步骤，显示“个人文本密码”开启/关闭菜单。</p> <p>3-2 选择“关闭”以显示“请输入密码”框（大）。10 位数的“查询号码”将显示在该框内。</p> <p>3-3 请告知您的经销商上述 10 位数的查询号码。在您的用户注册信息被证实后，您将获得新的密码。</p>
	 <p>个人文本 密码</p> <p>开启</p> <p>关闭</p> <p>返回</p>  <p>个人文本 密码</p> <p>请输入新密码</p> <p>取消 0 0 0 0 OK</p> <p>输入新密码框（小）</p>  <p>个人文本 密码</p> <p>请再次输入新密码</p> <p>取消 0 0 0 0 OK</p>  <p>个人文本 密码</p> <p>请记下新密码</p> <p>0 0 0 0 OK</p>  <p>个人文本 密码</p> <p>请输入密码</p> <p>08 7293 4498</p> <p>取消 0 0 0 0 OK</p> <p>请输入密码框（大）</p>

（接下页）

项目	说明
<p><b>显示个人文本</b></p>	<p>(1) 使用 ▲/▼ 按钮选择“安全”菜单上的“显示个人文本”，然后按 ► 或 ENTER 按钮显示“显示个人文本”开启/关闭菜单。</p> <p>(2) 使用“显示个人文本”开启/关闭菜单上的 ▲/▼ 按钮选择开启或关闭。 开启 ⇔ 关闭</p> <p>当它被设为“开启”时，“个人文本”将显示在“启动画面”画面上和“输入信息”对话框内。</p> <p>· 此功能仅在“个人文本密码”功能设置为“关闭”时可用。</p> 
<p><b>填写个人文本</b></p>	<p>(1) 使用“安全”菜单上的 ▲/▼ 按钮选择“填写个人文本”，然后按 ► 按钮。将显示“填写个人文本”对话框。</p> <p>(2) 当前“个人文本”将在前 3 行显示。如果还未填写，这些行将为空。使用 ▲/▼/◀/▶ 按钮和 ENTER 或 ⏪ 按钮选择并输入字符。要一次删除一个字符，请按 RESET 按钮或同时按 ◀ 和 ⏪ 按钮。同样，如果您将光标移至屏幕上的“删除”或“全部清除”，并按 ENTER 或 ⏪ 按钮，将删除 1 个或多个字符。“个人文本”的每行最多可输入 24 个字符。</p> <p>(3) 若要更改已输入的字符，请按 ▲/▼ 按钮将光标移至前 3 行中的一行，然后使用 ◀/▶ 按钮将光标移动到要更改的字符上。按 ENTER 或 ⏪ 按钮后，便选中该字符。然后，遵循在上面的项目 (2) 中所述的相同的步骤进行操作。</p> <p>(4) 若要结束输入文本，请将光标移至屏幕上的“OK”，然后按 ►, ENTER 或 ⏪ 按钮。若要保存更改返回到上一级“个人文本”，将光标移动到屏幕上的“取消”，然后按 ◀, ENTER 或 ⏪ 按钮。</p> <p>· “填写个人文本”功能仅在“个人文本密码”功能设置为“关闭”时可用。</p> 

(接下一页)

安全菜单

项目	说明
<p><b>防盗指示灯</b></p>	<p>选择此项即显示防盗知识灯对话框。使用 ▲ / ▼ 按钮选择开启或关闭。                      开启 ⇔ 关闭                      身份识别号码锁或状态监视功能设为开启的状态下同时防盗指示灯选择了开启时，在待机模式下 <b>SECURITY</b> 指示灯闪烁黄色 (□ 98, 99)。</p>
<p><b>堆叠锁定</b></p>	<p>选定此项即显示堆叠锁定对话框。有关此菜单的更多信息，请参阅 <b>即时堆叠指南</b>。</p>



## 维护

## 更换灯泡

灯泡的产品使用寿命有限。长时间使用灯泡会导致图像发暗或色调变差。请注意，各灯泡有不同的使用寿命，有些灯泡可能会在刚开始使用后就发生爆裂或被烧毁。建议您备好新灯泡并及时更换。要购买新灯泡时，请与您的经销商联系并告知其灯泡型号。

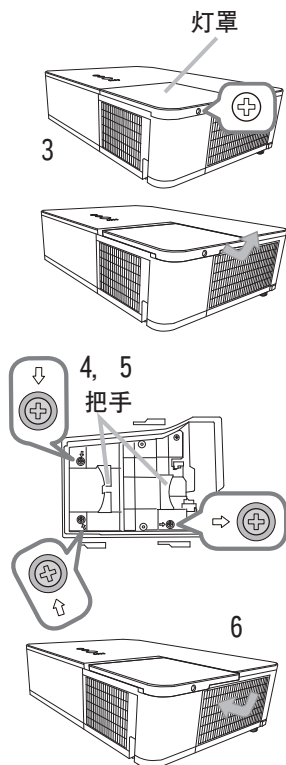
**型号：003-005852-01 (DT01935)**

1. 关闭投影机的电源，拔掉电源线。
  - 使灯泡至少冷却 45 分钟。
2. 准备新灯泡。
  - 如果投影机使用指定的安装附件进行安装，或灯泡已破裂，请委托经销商来更换灯泡。

如要自己更换灯泡，请按照下述步骤操作。

3. 松开灯罩的螺丝(箭头标记处)，往下滑动并提起灯罩，将其取出。
4. 松开灯泡的三个螺丝(箭头标记处)，然后抓住把手慢慢提起灯泡。切勿松开其他螺钉。
5. 插入新灯泡，重新拧紧灯泡的那 3 颗先前松开的螺钉，将其锁定到位。
6. 在将灯罩的联锁部分与投影机安置在一起时，请滑动灯罩令其到位。然后拧紧灯罩的螺丝。
7. 开启投影机的电源，使用“设置”菜单中的“灯泡使用时间”功能将灯泡使用时间复位。

- (1) 按 **MENU** 按钮显示菜单。
- (2) 使用 **▼/▲** 按钮选择“高级菜单”，然后按 **▶** 按钮。
- (3) 使用 **▼/▲** 按钮选择菜单左栏中的“设置”，然后按 **▶** 按钮。
- (4) 使用 **▼/▲** 按钮将选项移至“灯泡和过滤器”后按 **▶** 按钮。
- (5) 用 **▼/▲** 按钮对准“灯泡使用时间”，然后按 **▶** 按钮。将出现一个对话框。
- (6) 按 **▶** 按钮选择对话框上的“OK”。它会复位灯泡使用时间。



**△ 注意事项** ▶ 取出灯泡后，请勿触摸投影机的任何机内部分。

**通知事项** · 为了正确显示有关灯泡使用时间的消息，请仅在更换灯泡后方可复位灯泡使用时间。

## 更换灯泡 (续)

### 灯泡警告



**小心触电**



**小心高温**



**小心破裂**

**警告** ▶ 本投影机使用了一个高压水银玻璃灯泡。如果摇晃或刮擦灯泡、在灼热时对其进行操作或是灯泡用久了，灯泡可能爆裂并伴随很响的声音或者不能点亮。请注意，每个灯泡的使用寿命是不同的，有些灯泡可能在您开始使用后不久就会爆裂或不能点亮。此外，如果灯泡爆裂，可能会有玻璃碎片飞溅到灯室内，并且含水银的气体以及含有玻璃细微颗粒的灰尘可能会从投影机的通风孔逸出。

▶ **关于灯泡的处置：** 本产品包含一个水银灯泡；请勿将其丢入垃圾桶。请遵照环境保护法对其进行处置。

- 有关灯泡的循环利用，请访问 [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org)（在美国）。
- 有关产品处置，请联系当地政府机构或者访问 [www.eiae.org](http://www.eiae.org)（在美国）或 [www.epsc.ca](http://www.epsc.ca)（在加拿大）。

有关详细信息，请打电话询问您的经销商。



断开  
插头  
与  
电源  
插座

· 如果灯泡破裂（伴随很响的声音），请从插座中拔出电源线，请务必向当地经销商联系更换灯泡。请注意，玻璃碎片可能会损坏投影机的内部零件或在处理时造成人身伤害，因此请勿尝试自行清洁投影机或更换灯泡。

· 如果灯泡破裂（伴随很响的声音），请保持房间通风良好，切勿吸入从投影机通风孔逸出的气体或细微颗粒，或让气体或细微颗粒进入您的眼睛或口中。

· 在更换灯泡之前，请先关闭投影机，拔下电源线，然后至少等待 45 分钟，以使灯泡充分冷却。在灼热时对灯泡进行操作可能会导致烫伤以及灯泡损坏。



· 除指定（带箭头标记）的螺钉外，不可松开其他螺钉。

· 请勿在投影机吊装时打开灯罩。以免发生危险，因为如果灯泡已破裂，打开灯罩后，碎片将会掉出来。此外，在高处作业很危险，因此即使灯泡没有破裂，也要请当地的经销商来更换灯泡。

· 请勿在卸下灯罩后使用投影机。更换灯泡时，请务必拧紧螺钉。螺钉松动可能会导致损坏或人身伤害。



· 只能使用指定型号的灯泡。使用非指定型号的灯泡可能会导致火灾、损坏或缩短本产品的使用寿命。

· 如果灯泡在首次使用后不久就破裂，可能是灯泡之外的其他地方存在电路问题。如果发生这种情况，请与当地的经销商或维修中心联系。

· 操作时要小心：摇晃或刮擦可能会导致灯泡在使用期间爆裂。

· 长时间使用灯泡可能会导致灯泡变暗、不能点亮或爆裂。当图像变暗或色调变差时，请尽快更换灯泡。请勿使用旧的（用过的）灯泡；这样做会导致灯泡破裂。

## 清洁和更换空气过滤器

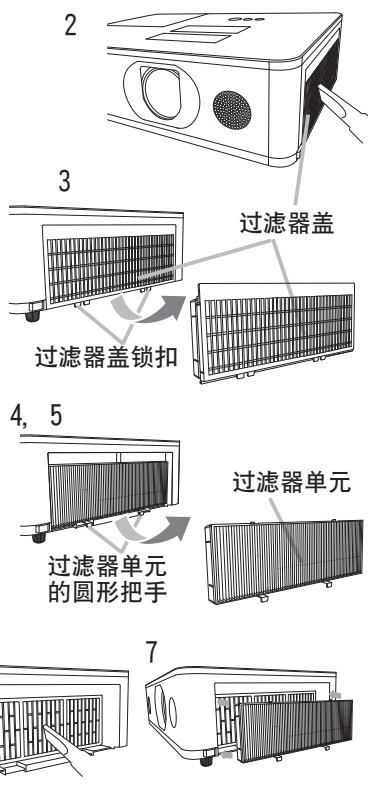
请定期检查并清洁空气过滤器。当指示灯或消息提示您清洁空气过滤器时，请尽快按照此方法进行清洁。

另外，附加空气过滤器安装在过滤器盖的内侧。如果其中一个过滤器受损，或严重脏污，则要换上新的全套过滤器。

购买新全套过滤器时，请要求经销商提供以下类型编号的全套过滤器。

**型号：003-005853-01 (UX41161)**

1. 关闭投影机，然后拔掉电源线。使投影机充分冷却。
2. 请使用真空吸尘器清洁过滤器罩及其四周。
3. 按住过滤器盖的锁扣并向外拉，将其取出。
4. 向上拉过滤器单元的圆形锁扣，从投影机上取下过滤器单元。
5. 使用真空吸尘器清洁投影机的过滤器通风口以及过滤器单元的外侧。
6. 用真空吸尘器清洁过滤器单元的各部件的内侧。如果过滤器被损坏或太脏，请更换新的过滤器。
7. 将过滤器单元装回到投影机中。
8. 将过滤器罩装回到投影机中。



( 接下页 )

**清洁和更换空气过滤器 (续)**

9. 开启投影机，然后使用“简易菜单”中的“过滤器使用时间”项目将过滤器使用时间复位。
- (1) 按 **MENU** 按钮显示菜单。
  - (2) 使用 **▲/▼** 按钮选择“过滤器使用时间”，然后按 **▶**（或**ENTER/RESET**）按钮。将出现复位对话框。
  - (3) 按 **▶** 按钮选择对话框中的“OK”。将执行过滤器使用时间复位。

**△警告 ▶** 在维护空气过滤器之前，请务必将电源线插头拔下，然后让投影机充分冷却。

**▶** 请只使用指定型号的空气过滤器。请勿在未安装空气过滤器或过滤器盖的状态下使用投影机。否则会导致火灾或引起投影机故障。

**▶** 请定期清洁空气过滤器。如果空气过滤器被灰尘或其他杂物堵塞，机内温度将升高并导致火灾、投影机烧毁或故障。

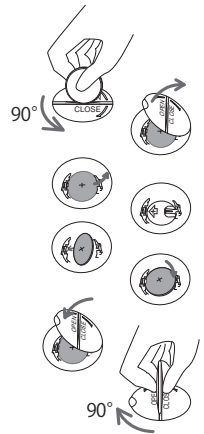
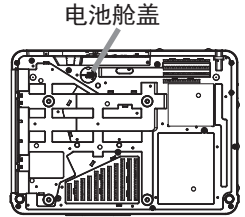
**通知事项** · 为了正确显示有关空气过滤器的信息，请仅在已清洁或更换空气过滤器之后才复位过滤器使用时间。

· 投影机可能会显示诸如“请检查通风口”等消息或关闭投影机，以防止机内温度升高。

## 更换内置时钟的电池

在某些情况下需要安装电池。(☞ 参照使用说明书 - 网络指南中的事件安排) 出厂时不包含电池。

1. 关闭投影机，拔下电源线。让投影机充分冷却。
2. 在确认投影机已经充分冷却后，慢慢地将投影机翻过来，底面朝上。
3. 使用硬币或类似物件将电池盖朝标明的“OPEN”方向转动，然后抓住电池盖将其取下。
4. 使用平头螺丝刀或类似物件撬起电池将其取出。请勿使用金属制工具。在撬起电池时，将手指轻置于电池上以防其从电池座中弹出。
5. 用部件号为 **CR2032** 或 **CR2032H** 的 MAXELL 或 HITACHI MAXELL 新电池进行更换。将电池滑入塑料卡槽下然后将其推入电池座中直到听到咔哒一声推入到位。
6. 将电池盖复位，然后用硬币之类的物件将电池盖朝标明的“CLOSE”方向转动，使电池盖固定到位。



**△警告** ▶ 请务必小心操作并正确使用电池。电池如果处理不当可能会爆炸。请勿对电池充电，拆卸或将电池丢入火中。使用不当可能会导致电池破裂或漏液等，这可能会导致火灾、人员受伤和 / 或环境污染。

- 确保仅使用规定的电池。
- 装入电池时，请确保正确对准正负极端子。
- 请将电池放置在儿童和宠物够不着的地方。如果吞下电池，请立即就医，以便得到紧急治疗。
- 请勿使电池短路或焊接电池。
- 请勿将电池放入火中或水中。请将电池存放在阴暗、凉爽、干燥的地方。
- 如果发现电池漏液，请清理漏液并更换电池。如果漏液附着到身体或衣服上，请立即用水冲洗干净。
- 请遵守当地有关电池废弃的法律。

## 其他维护

### 投影机内部

为了确保安全地使用投影机，请大致每年一次委托您的经销商对其进行清洁和检查。

### 镜头维护

如果镜头产生裂纹、脏污或起雾，可能会导致显示质量下降。请注意保护镜头，操作时要小心。

1. 关闭投影机，然后拔掉电源线。使投影机充分冷却。
2. 确保投影机充分冷却后，用市售的镜头清洁拭纸轻轻擦拭镜头。请勿用手直接触摸镜头。

### 机壳和遥控器维护

维护不当可能会造成诸如变色、脱漆等不利影响。

1. 关闭投影机，然后拔掉电源线。使投影机充分冷却。
2. 在确保投影机已充分冷却之后，用纱布或软布轻轻擦拭。  
如果投影机极脏，请将软布浸入清水或已用水稀释的中性清洁剂中，拧干后轻轻擦拭。然后再用柔软的干布轻轻擦拭。

**△警告** ▶ 在进行维护之前，请确保已拔下电源线，然后使投影机充分冷却。在投影机处于高温状态时进行维护，可能会导致投影机烧毁和 / 或故障。

▶ 切勿自行对投影机内部进行维护。以免发生危险。

▶ 请避免弄湿投影机或让液体渗入投影机。否则可能会导致火灾、电击和 / 或投影机故障。

· 请勿使含有水、清洁剂或化学品的任何物品靠近投影机。

· 请勿使用喷雾器。

**△注意事项** ▶ 维护不当不但可能导致人身伤害，而且还可能造成变色、脱漆等不利影响。

▶ 除本说明书中所指定的那些用品以外，请勿使用其他清洁剂或化学品。

▶ 请勿用坚硬的物品擦亮或擦拭本机。

**通告** ▶ 请勿用手直接接触镜头表面。

## 故障诊断



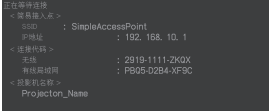
如果出现异常现象，应立即停止使用投影机。

**△警告** ▶ 如果出现诸如冒烟、异味、噪声过大、外壳或元件或电缆损坏、液体渗入或外部物质进入等异常情况，切勿使用投影机。遇此情况时，请立即从电源插座上拔下电源插头。在确保没有冒烟或异味后，请联系您的经销商或维修中心。

否则，如果投影机出现问题，建议在请求维修之前进行以下检查和调节。如果无法解决故障，请联系您的经销商或维修中心。他们会告诉您适用的保修条款。

## 相关消息

当出现某个消息时，请根据下表进行检查和处理。尽管这些消息在几分钟左右将会自动消失，但每次打开电源时仍旧会再次出现。

消息	说明
	<p><b>未发现输入信号。</b> 请确认信号输入的连接、信号源的状态。</p>
	<p><b>投影机正在等待图像文件。</b> 检查硬件连接、投影机上的设置和网络相关设置。电脑与投影机的网络连接可能被断开。请重新连接。</p>
 <pre> 正在等待连接 网络接入点信息 &gt; 名称      : SimpleAccessPoint IP地址    : 192.168.10.1 连接代码 &gt; 设备      : 2910-1111-2K0X 网络适配器 : P805-02B4-XF9C 投影机名称 &gt; Projection_Name                     </pre>	

( 接下页 )

**相关消息 (续)**

消息	说明
	<p><b>输入信号的水平或垂直频率不在指定范围之内。</b> 请确认本机及信号源的规格。</p>
	<p><b>输入了一个不正确的信号。</b> 请确认投影机的规格或信号源的规格。</p>
	<p><b>投影机内部的温度过高。</b> 请关闭电源，然后使本机冷却至少 20 分钟。确认下列项目后，请再次打开电源。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 通风口是否堵塞？</li> <li>· 空气过滤器是否脏污？</li> <li>· 请在使用温度参数范围（0℃至 35℃或 40℃（<a href="#">📘 使用说明书（简易版）</a>）内使用此设备。</li> <li>· 海拔设置是否合适？</li> <li>· 周围设备排出的气体（热 / 冷）直接吹到投影机的通风开口了吗？</li> </ul> <p>欲知海拔设置的详细信息，请参看选项菜单中特殊设定的海拔（<a href="#">📘 88</a>）。如果投影机设置有误，可能会导致投影机本身或其中零部件损坏。</p>

( 接下页 )






相关消息 (续)




消息	说明
<p style="text-align: center;">提示</p> <p style="text-align: center;">上一次过滤器维护距今已有 10000 小时。</p> <p style="text-align: center;">请进行过滤器维护。</p> <p style="text-align: center;">复位过滤器时间，以便消除报警讯息。</p> <p style="text-align: center;">更多信息请参阅使用说明书。</p>	<p><b>有关清洁空气过滤器时的预防事项的注意。</b></p> <p>请立即关闭电源，并参考本说明书的<b>清洁和更换空气过滤器</b>一节清洁或更换空气过滤器。清洁或更换空气过滤器后，请务必复位过滤器使用时间 (☞ 70, 106)。</p>
<p style="text-align: center;">不可用</p>	<p><b>按钮操作不可用。</b></p> <p>查看将要使用的按钮 (☞ 7)。</p>

## 关于指示灯

当指示灯的状态异常时，请根据下表进行检查和处理。

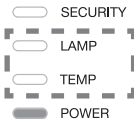
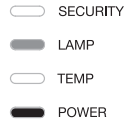
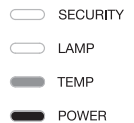
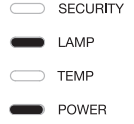
指示灯说明如下。

		
点亮	闪烁	关闭

指示灯状态	说明
<ul style="list-style-type: none"> <li> SECURITY</li> <li> LAMP</li> <li> TEMP</li> <li> POWER <b>橙色</b></li> </ul>	<p><b>投影机处于待机状态。</b> 请参阅“电源开 / 关”一节。</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li> SECURITY</li> <li> LAMP</li> <li> TEMP</li> <li> POWER <b>绿色</b></li> </ul>	<p><b>投影机正在预热。</b> 请等待。</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li> SECURITY</li> <li> LAMP</li> <li> TEMP</li> <li> POWER <b>绿色</b></li> </ul>	<p><b>投影机处于开启状态。</b> 可进行正常操作。</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li> SECURITY</li> <li> LAMP</li> <li> TEMP</li> <li> POWER <b>橙色</b></li> </ul>	<p><b>投影机正在冷却。</b> 请等待。</p>

( 接下页 )

关于指示灯 (续)

指示灯状态	说明
 <p>任意 红色</p>	<p><b>投影机正在冷却。侦测到某个错误。</b> 请等待，直到 <b>POWER</b> 指示灯结束闪烁，然后参照以下项目描述进行适当的处理。</p>
 <p>红色 红色</p>	<p><b>灯罩没有固定好。</b> 请关闭电源，然后使本机冷却至少 45 分钟。在投影机充分冷却后，请确认灯罩的安装状态。在完成必要的维护后，再次打开电源。如果处理后仍显示同一指示，请联系您的经销商或维修中心。</p>
 <p>红色 红色</p>	<p><b>冷却风扇不转动。</b> 请关闭电源，然后使本机冷却至少 20 分钟。投影机充分冷却后，请确认外部物质是否阻碍了风扇等，然后再次打开电源。 如果处理后仍显示同一指示，请联系您的经销商或维修中心。</p>
 <p>红色 红色</p>	<p><b>灯泡没有点亮并且内部可能已经变热。否则，交流电源不稳定 (ACBLK)。</b> 请关闭电源，然后使本机冷却至少 20 分钟。投影机充分冷却后，请确认下列项目，然后再次打开电源。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 通风口是否堵塞？</li> <li>· 空气过滤器是否脏污？</li> <li>· 请在使用温度范围内使用此设备。</li> </ul> <p>标准模式：0 至 35℃ 省电模式：0 至 40℃</p> <p>如果处理后仍显示相同的指示，请参阅<b>更换灯泡</b>一节更换灯泡。</p>






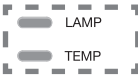







(接下页)

关于指示灯 (续)

指示灯状态	说明
<p>○ SECURITY</p> <p>○ LAMP</p> <p>■ TEMP     <b>红色</b></p> <p>■ POWER   <b>红色</b></p>	<p><b>有内部过热的可能性。</b></p> <p>请关闭电源，然后使本机冷却至少 20 分钟。投影机充分冷却后，请确认下列项目，然后再次打开电源。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 通风口是否堵塞？</li> <li>· 空气过滤器是否脏污？</li> <li>· 请在使用温度范围内使用此设备。 标准模式：0 至 35℃ 省电模式：0 至 40℃</li> <li>· 海拔适当吗？</li> <li>· 周围设备排出的气体（热 / 冷）直接吹到投影机的通风开口了吗？</li> </ul> <p>有关海拔设置的详细信息，请参看选项菜单中特殊设定的海拔。如果投影机有误，可能会导致投影机本身或其中零部件损坏。</p>
<p>○ SECURITY</p> <p>■ LAMP     <b>红色</b></p> <p>■ TEMP     <b>红色</b></p> <p>○ POWER   <b>同时闪烁</b></p>	<p><b>空气过滤器需要清洁。</b></p> <p>请立即关闭电源，然后参照<b>清洁和更换空气过滤器</b>一节清洁或更换空气过滤器。在清洁或更换空气过滤器后，请务必复位过滤器使用时间。进行维护后，重新开启电源。</p>
<p>○ SECURITY</p> <p>■ LAMP     <b>红色</b></p> <p>○ TEMP</p> <p>○ POWER</p>	<p><b>这是灯泡故障。</b></p> <p>灯泡关闭。</p> <p>请关闭电源，然后使本机冷却至少 45 分钟。重启投影机。</p> <p>如果处理后仍显示同一指示，请联系您的经销商或维修中心。</p>

( 接下页 )

关于指示灯 (续)

指示灯状态	说明
<p>  SECURITY <b>黄色</b>   LAMP   TEMP   POWER                 </p>	<p><b>身份识别号码锁功能开启。</b>                      请参阅安全菜单 &gt; 身份识别号码锁 (🔑 98)                      如果处理后仍显示同一指示, 请联系您的经销商或维修中心。</p>
<p>  SECURITY   <b>交替闪烁</b>   LAMP <b>红色</b>   TEMP   POWER <b>绿色</b> </p>	<p><b>可能是内部温度变得过低。</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请在<b>使用温度</b>范围内使用此设备。                      标准模式：0 至 35℃                      省电模式：0 至 40℃</li> </ul>
<p>  SECURITY   LAMP   TEMP   POWER                 </p>	<p><b>发生电源中断故障。</b></p>

(接下一页)

## 关于指示灯 (续)

**通知事项** · 当投影机内部过热时，会自动关闭以确保安全，并且指示灯也可能关闭。在这种情况下，请断开电源线，然后等待至少 45 分钟。投影机充分冷却后，请确认灯泡和灯罩的安装状态，然后再次打开电源。

关于 **SECURITY** 指示灯，请参阅安全菜单中的防盗指示灯 ([🔒102](#))。

## 重设所有设置

当难以更正某些错误设置时，“选项”菜单 ([🔑94](#)) 中“特殊设定”项目的“工厂预设”功能，可以将所有设置（除“语言”、“自动遮屏画面”、“灯泡使用时间”、“过滤器使用时间”、“清洁滤网提示”、“待机模式”、“通信”、“安全”和“网络”等设置以外）复位为工厂默认值。

## 容易误认为是机器故障的现象

如果有现象表明机器出现故障，请根据下表进行检查和处理。

现象	不属于投影机故障的情况	参考页
电源不能接通。	<b>电源线已拔下。</b> 请正确连接电源线。	26
	<b>操作时主电源因停电（电路中断）等原因被切断。</b> 请从电源插座上拔下电源插头，并让投影机至少冷却 10 分钟，然后再打开电源。	26
	<b>没有安装灯泡和 / 或灯罩，或者它们没有正确固定。</b> 请关闭电源并从电源插座中拔下电源插头，然后让投影机至少冷却 45 分钟。投影机充分冷却后，请确认灯泡和灯罩的安装状态，然后再次开启电源。	103
既不输出声音也不输出图像。	<b>信号电缆没有正确连接。</b> 请正确连接电缆。	12 - 21
	<b>信号源没有正常工作。</b> 请参阅信号源设备的使用说明书正确设置信号源。	-
	<b>输入切换设置不匹配。</b> 选择输入信号，校正设置。	33
	<b>图像的“遮屏”功能和声音的“静音”功能正常工作。</b> “影音关闭”可能处于工作中。 请参阅下一页上的“不会发出声音”和“无图像显示”项，关闭“静音”和“遮屏”功能。	32

( 接下页 )

**容易误认为是机器故障的现象 (续)**

现象	不属于投影机故障的情况	参考页
不会发出声音。	<b>信号电缆没有正确连接。</b> 正确连接音频电缆。	12 ~ 21
	<b>音量被调得太低。</b> 请用菜单功能或遥控器将音量适当调高。	32, 75
	<b>“音频源 / 扬声器” 设置不正确。</b> 正确设置 “声音” 菜单中的 “音频源” / “扬声器”。	75
	<b>声音按钮 (J) 或复选框被禁用。</b> 如果您选择了 LAN, 请从 “LiveViewer” 的选项菜单中的声音复选框中, 选中 “开启” 复选框。	-
	<b>“静音” 功能正在起作用。</b> 按遥控器上的 MUTE 或 VOLUME+/- 按钮恢复声音。	32
无图像显示。	<b>信号电缆没有正确连接。</b> 请正确连接电缆。	12 ~ 21
	<b>亮度被调得太低。</b> 使用菜单功能将 “亮度” 设置调高。	56
	<b>电脑无法将投影机检测为即插即用监视器。</b> 请用其他即插即用监视器进行检查, 确认电脑可以检测到即插即用监视器。	12
	<b>遮光片关闭。</b> 按下遥控器上的 SHADE 按钮 (MY BUTTON)。	84
	<b>“遮屏” 画面出现。</b> 按遥控器上的 BLANK 按钮。	46

( 接下页 )



**容易误认为是机器故障的现象 (续)**

现象	不属于投影机故障的情况	参考页
遥控器不起作用。	<b>遥控器的电池即将用完。</b> 更换电池。	27
视频屏幕显示静止	<b>“静止”功能正在起作用。</b> 按 <b>FREEZE</b> 按钮将屏幕恢复到正常状态。	46
色彩淡, 色调差。	<b>没有正确调节颜色设置。</b> 请使用菜单功能改变“色温”、“彩色”和/或“色调”设置来进行图像调节。	56, 58
	<b>“彩色空间”设置不匹配。</b> 将“彩色空间”设置更改为“自动”、RGB、SMPTE240、REC709 或 REC601。	63
图像暗。	<b>亮度和/或对对比度调节过低。</b> 请使用菜单功能将“亮度”和/或“对比度”设置调高。	56
	<b>投影机在省电模式下工作。</b> 将灯泡和过滤器菜单中的省电模式设置为标准。	69
	<b>灯泡接近其产品使用寿命。</b> 更换灯泡。	103
	<b>融合功能的调光级别正处于工作状态中。</b> 将调光级别设置为更高级别或将融合 - 模式设置为关闭。	41, 44
图像模糊。	<b>安装了镜头盖。</b> 取下镜头盖。	-
	<b>聚焦和/或水平相位设置不正确。</b> 使用 FOCUS 环调节焦距和/或调节菜单中的水平相位。	35, 62

( 接下页 )

**容易误认为是机器故障的现象 (续)**

现象	不属于投影机故障的情况	参考页
图像模糊。 (续)	<b>镜头脏污或有薄雾。</b> 请参阅 <b>镜头维护</b> 一节清洁镜头。	108
屏幕上出现某种影像质量降低现象，如抖动或条纹。	<b>用省电模式操作投影机时，屏幕上可出现闪烁。</b> 将灯泡和过滤器菜单中的省电模式设置为标准。	69
	<b>扫描度太大。</b> 在影像菜单中，把扫描度调小。	61
	<b>视频降噪过度。</b> 在输入菜单中更改视频降噪的设置。	63
	<b>帧锁定功能不适用于当前的输入信号。</b> 把输入菜单中的帧锁定设为关闭。	65
在控制端子上 RS-232C 不可用。	<b>“节能”功能在起作用。</b> 在“设置”菜单的“待机模式”项目中选择“正常”。	72
	<b>RS-232C 被设置成 HDBaseT。</b> 在选项菜单上选择用于 RS-232C 项目的 CONTROL。	93
	<b>CONTROL 端口的通信型式设置为网络桥。</b> 请在“选项” - “特殊设定” - “通信”菜单中选择“通信型式”项目的“关闭”。	90
网络 不运作。	<b>“节能”功能在起作用。</b> 在“设置”菜单的“待机模式”项目中选择“正常”。	72
	<b>无线和有线 LAN 设置了相同的网络地址。</b> 改变无线或有线 LAN 的网络地址设置。	-

( 接下页 )

**容易误认为是机器故障的现象 (续)**

现象	不属于投影机故障的情况	参考页
显示影像部分变暗。	<b>融合区域已设置。</b> 将所有融合区域设置为关闭或将融合 - 模式设置为关闭。	41
无法调整省电模式的设置。	<b>将融合 - 模式设置为手动。</b> 将融合 - 模式设置为关闭。	41
HDBaseT 连接中 IR 和 RS-232C 不可用。	<b>“节能”功能在起作用。</b> 在“设置”菜单的“待机模式”项目中选择“正常”。	72
HDBaseT 连接中 RS-232C 不可用。	<b>RS-232C 被设置成 CONTROL。</b> 在选项菜单上选择用于 RS-232C 项目的 HDBaseT。	93
HDBaseT 连接不可用。	<b>“节能”功能在起作用。</b> 在“设置”菜单的“待机模式”项目中选择“正常”。	72
	<b>连接设备可能不支持 HDBaseT。</b> 请参阅使用说明书（详细版）进行连接。	13
HDBaseT 连接中遥控传感器和 LAN 不可用。	<b>检查 HDBaseT 下的 IR 设置是否为关闭。</b> 简易菜单 > 高级菜单 > 选项 > 特殊设定 > 遥控感应窗	89
	<b>检查 LAN 设置是否为 HDBaseT。</b> 简易菜单 > 高级菜单 > 选项 > 特殊设定 > 控制端子 > 有线网络	-
LAN 与投影机连接时，当输入信号通过 HDBaseT 时，LAN 不起作用。	<b>检查 LAN 设置是否为 HDBaseT。</b> 简易菜单 > 高级菜单 > 选项 > 特殊设定 > 控制端子 > 有线网络	-
	<b>此投影机仅兼容 100BASE-T。</b> 检查所连接设备的规格。	-
	如果 LAN 电缆连接到集线器，请尝试改变集线器上的连接端口。	-
	如果 LAN 电缆直接连接到电脑上，请尝试将其连接到其它电脑。	-

( 接下页 )

**容易误认为是机器故障的现象 (续)**

现象	不属于投影机故障的情况	参考页
通过 HDBaseT 连接时无图像显示	检查 LAN 电缆是否为 CAT5e 规格或更高。	-
	尝试更改 LAN 电缆。	-
	如果 LAN 电缆与 3 个以上的延长连接器连接, 则超出 100 米的传输可能会出现故障。	-
	<b>检查延长连接器是否与 CAT5e 兼容。</b> 所有 LAN 电缆及与 HDBaseT 端口连接的延长连接器必须符合 CAT5e 规格。	-
网络桥功能不起作用。	<b>网络桥功能关闭。</b> 请在“选项” - “特殊设定” - “通信”菜单中选择“通信型式”项目的“网络桥”。	90
日程安排功能无法工作	<b>“节能”功能在起作用。</b> 在“设置”菜单的“待机模式”项目中选择“正常”。	72
	<b>内部时钟已复位。</b> 您以节能模式关闭投影机或关闭交流电源时, 当前日期和时间设置会复位。在网络菜单中, 检查无线设置或有线设置的日程安排设置。	-
待机输出 (AUDIO OUT、HDMI OUT、MONITOR OUT) 处于待机模式时不会工作。	<b>请检查是否在设置 - 待机模式中已设置节能。</b> 在上述菜单中设置为正常。 如果信号尚未输出, 请检查所期望项目是否已在设置 - 待机输出中设置好。	72

(接下页)

**容易误认为是机器故障的现象 (续)**

现象	不属于投影机故障的情况	参考页
来自 HDMI OUT 的信号未输出到外部设备中。	<b>请检查投影机是否已在选项 - 特殊设定 - HDMI 输出分辨率中设置好。</b> 在上述菜单中设置外部设备。 如果信号尚未输出, 请检查外部设备所支持的分辨率。	93
来自 HDMI OUT 的信号未输出到其他已连接的投影机中。	<b>请检查外部设备是否已在选项 - 特殊设定 - HDMI 输出分辨率中设置好。</b> 在上述菜单中设置为投影机。	93
当投影仪与网络相连时, 其关机和开机如下所述。 关机 ← ↓ <b>POWER</b> 指示灯以橙色闪烁数次。 ↓ 进入待机模式。└	<b>断开 LAN 线, 并检查投影机是否正常工作。</b> 如果此现象发生在接至网络之后, 在网络中两台以太网交换式集线器之间可能有回路, 解释如下。 - 网络中有两台或更多的以太网交换式集线器。 - 其中两台集线器经 LAN 线重复连接。 - 此重复连接造成两个集线器间产生网络环路。 该回路对投影机及其他网络设备可能会有不利影响。 检查网络连接, 断开 LAN 线以去除该回路, 使两台集线器之间仅有一个连接。	-

**通知事项** · 有时画面中可见到辉点、黑点, 这是液晶显示特有的现象, 并非机器故障。

**规格**

请参阅 **使用说明书（简易版）** 一书中的 **规格** 部分。

**投影机软件的终端用户许可协议**

- 投影机的软件包含多个独立软件模块，每个软件模块均拥有我们的版权和 / 或第三方的版权。
- 务必阅读单独的“投影机软件的终端用户许可协议”文件。

### Corporate offices

---

USA – Cypress  
ph: 714-236-8610  
Canada – Kitchener  
ph: 519-744-8005

### Consultant offices

---

Italy  
ph: +39 (0) 2 9902 1161

### Worldwide offices

---

Australia  
ph: +61 (0) 7 3624 4888  
Brazil  
ph: +55 (11) 2548 4753  
China (Beijing)  
ph: +86 10 6561 0240  
China (Shanghai)  
ph: +86 21 6278 7708  
Eastern Europe and  
Russian Federation  
ph: +36 (0) 1 47 48 100

France  
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04  
Germany  
ph: +49 2161 664540  
India  
ph: +91 (080) 6708 9999  
Japan  
ph: 81-3-3599-7481  
Korea (Seoul)  
ph: +82 2 702 1601

Republic of South Africa  
ph: +27 (0)11 510 0094  
Singapore  
ph: +65 6877-8737  
Spain  
ph: + 34 91 633 9990  
United Arab Emirates  
ph: +971 4 3206688  
United Kingdom  
ph: +44 118 977 8000



For the most current technical documentation,  
please visit [www.christiedigital.com](http://www.christiedigital.com)

**CHRISTIE®**